



Casa abierta al tiempo

*UNIVERSIDAD AUTÓNOMA METROPOLITANA IZTAPALAPA
DIVISION DE CIENCIAS SOCIALES Y HUMANIDADES*

DEPARTAMENTO DE ANTROPOLOGÍA

LICENCIATURA EN ANTROPOLOGÍA SOCIAL

*MEDICINA TRADICIONAL VS. MEDICINA HEGEMÓNICA EN LA ZONA
TOTONACA DE PAPANTLA, VERACRUZ “”*

Trabajo terminal

que para acreditar las unidades de enseñanza aprendizaje de

Seminario de Investigación e Investigación de Campo

y obtener el título de

LICENCIADO EN ANTROPOLOGÍA SOCIAL

presenta

Gabriela Rodríguez Ramírez

Matrícula No. 200221187

Comité de Investigación:

Director: Mtro. Ricardo Falomir Parkerr

Asesores: Lic. Daniel Nahmad Molinari

Dr. Leonardo Tyrtania Geidt

México, DF

Diciembre 2006

AGRADECIMIENTOS.

Quiero agradecer a todas las personas de la Comunidad del Tajín, y sobre todo a las curanderas Sra, Adela Espinosa, Sra. Concepción y Sra. Irma Sarmiento todas sus atenciones que tuvieron conmigo. Por brindarme su conocimiento y sus memorias.

A mi mamá, papá, Lili, Hugo y Willis por el apoyo.

Y en especial agradecimiento al asesor de esta tesina al profesor Falomir Parker Ricardo y al profesor que siempre nos atendió muy cordial Leonardo Tyrtania por habernos ayudado a este grupo de tesistas cuando tuvo que abandonar por causas de fuerza mayor nuestro anterior asesor.

Y gracias a Daniel Nahmad Molinari, por su apoyo, confianza y amistad.

A mis amigos por el convivio en el momento de estar en Campo mil gracias

A todos gracias por colaborar para el termino de este proyecto.

GRACIAS

“Cuando sientas que tu trabajo no te apasiona y no tienes nada nuevo que aportar, comienza a buscar otro empleo”

*“MEDICINA TRADICIONAL VS. MEDICINA HEGEMÓNICA EN LA ZONA
TOTONACA DE PAPANTLA, VERACRUZ”.*

INDICE

PREFACIO

CAPITULO 1 “EL PROBLEMA”

- 1.1 EL PROBLEMA*
- 1.2 DISCUSIÓN TEÓRICA*
- 1.3 MIS HIPÓTESIS*

CAPITULO 2 “EL UNIVERSO DE ESTUDIO”

- 2.1 Ubicación geográfica y límites*
 - ❖ Mapa del Municipio de Papantla*
 - ❖ Croquis: ubicación espacial de la zona de estudio*
 - ❖ Flora y fauna*
 - ❖ Lengua*
 - ❖ Vivienda*
 - ❖ Residencia*
 - ❖ Servicios*
 - ❖ Educación*
 - ❖ Organización Social*
 - ❖ Vida cotidiana presente y pasado*
 - ❖ Artesanías*
 - ❖ Vestimenta tradicional*
 - ❖ Economía*
 - ❖ Alimentación*

2.2 Patrimonio Arqueológico “Tajín”

- ❖ *Los custodios del Tajín*

CAPÍTULO 3 “MEDICINA TRADICIONAL EN LA ZONA Y PRÁCTICAS CURATIVAS EN LA REGIÓN”

3.1 Centro de Curaciones Tradicionales “El Maíz”.

3.2 El oficio de curandero y su iniciación

3.3 Rito de Purificación

3.4 Parteras

- ❖ *Irma Sarmiento Rodríguez*
- ❖ *La promesa*
- ❖ *Otras funciones médicas que realizan las parteras*

3.5 Sobadora

- ❖ *Regina González*

3.6 Curandera

- ❖ *Adela Espinosa Solís*
- ❖ *Como trabaja*

3.7 Curandera y partera

- ❖ *María Concepción Maldonado*

3.8 Medicina Doméstica

3.9 Recetas caseras recopiladas

- ❖ *Primera receta*
- ❖ *Segunda receta*
- ❖ *Tercera receta*
- ❖ *Cuarta receta*
- ❖ *Quinta receta*
- ❖ *Sexta receta*

CAPITULO 4 "MEDICINA HEGEMÓNICA EN LA ZONA"

4.1 La clínica

- ❖ Ubicación*
- ❖ Capacidad*
- ❖ Infraestructura*
- ❖ Personal*
- ❖ Actividades centrales*
- ❖ Capacitación*
- ❖ Oportunidades*

4.2 Vulnerabilidad de la Clínica

4.3 El parto y el puerperio

4.4 La combinación de ambas medicinas

4.5 Recetas caseras para curar diferentes enfermedades

- ❖ Seis casos*

4.6 Salud en el pasado

CONCLUSIONES

ANEXO 1

ANEXO 2

BIBLIOGRAFÍA

PREFACIO

El trabajo de campo se desarrolló en una región del Totonacapan en Papantla, Veracruz en la comunidad perteneciente a este municipio llamada Congregación Tajín. El trabajo de campo tuvo una duración de 6 meses dividida en dos períodos en 2004-2005.

El presente trabajo esta dedicado al tema de la salud y enfermedad, este proyecto se encuentra dentro de un proyecto más grande llamado “Reordenamiento Territorial en la zona de Monumentos Arqueológicos del Tajín” a cargo del Antropólogo Daniel Nahmad Molinari. Este es un proyecto muy amplio y ambicioso donde se juntan varios profesionistas como son Biólogos, Arquitectos, Abogados, Ingenieros Civiles, Arqueólogos y un grupo de tesistas Antropólogos de donde pertenece este proyecto.

LA LLEGADA

El profesor Daniel Nahmad Molinari, investigador que conoce la zona desde hace ya tiempo nos dio un recorrido al grupo de tesistas (Verónica Acoltzi, Verónica Cortes, Irving Valdovinos, Yadira Maldonado, Herbey Bañuelos y Gabriela Rodríguez) para conocer la zona a estudiar y ver las diferentes problemáticas sociales del lugar.

En esta visita aprecie por primera vez la majestuosidad de la zona arqueológica del Tajín; la llegada fue todo un éxito llegamos en el mes de Septiembre del 2004, ya teníamos alojamiento dentro de la zona arqueológica en un campamento que nos consiguió el profesor Daniel.

EL PRIMER ENCUENTRO

Fuimos a recorrer la zona y entramos al centro de curanderos el maíz que se encontraba muy cerca de la entrada a la zona arqueológica nos dirigimos por una vereda, llegamos y nos recibió una Sra. Adela Espinosa, curandera del centro en ese momento la acompañaba su esposo el Sr. Benjamín.

En esa entrevista, se despertó un interés, por todas las situaciones mágicas que rodean a esta profesión la de curandero y aunque no era un hecho que investigaría el tema. Ya estando en la zona y viendo los complejos procesos que ahí se desarrollan como el impacto social al grupo indígena con el turismo que arriba a la zona arqueológica, los cambios que se dan en este

grupo me evoque a seleccionar el tema de investigación, y así fue como lo seleccione aunque si me tome un tiempo en seleccionarlo, por el hecho que despertó mi interés abordar el tema de las diferentes temáticas acerca de las prácticas curativas tradicionales y los cambios que han llevado al grupo indígena totonaca.

EL RECORRIDO

Al estar instalados en la zona arqueológica del Tajín, hicimos largos recorridos por la zona disfrutando de la belleza que posee el lugar, pasando por cultivos de plátanos, naranjas, mandarinas, con grandes extensiones de monte donde habita el ganado, aves, etc. Me tuve que acostumbrar a el silencio de la zona, en las noches solo se escuchaba croar a la gran cantidad de sapos cuando llovía, en el desayuno siempre éramos acompañados por la música de tambores y flautas de los voladores al estar dentro de la zona arqueológica era muy cotidiano escuchar la música de la danza de los voladores, por las noches se observaba miles de estrellas que habitan el cielo veracruzano

Las comunidades que visitamos fueron San Antonio, Plan de Hidalgo, Zapotal Santa Cruz, San Lorenzo, el incesante sol no nos permitía ir muy rápido.

En estos recorridos también se visitaron instituciones como el Centro Indigenista en Morgadal, CONACULTA en el municipio de Papantla, donde se entrevistaron a Antropólogos, Doctores, Abogados, Dentistas y personal del ayuntamiento y del programa de Oportunidades.

EL ÁREA DE ESTUDIO

El área de estudio que me plantee originalmente, no era en un principio solo la Congregación del Tajín, sino dos comunidades más Ojital Viejo y Zapotal Santa Cruz, sin embargo al pasar el primer trabajo de campo se seleccionó solo quedarme con una sola comunidad por que en está es donde existe la clínica del Seguro Social y por que es ahí donde existen más cambios culturales generado por los procesos históricos del área y por el impacto turístico por la cercanía a la zona arqueológica

INFORMANTES Y TÉCNICAS DE INVESTIGACIÓN

Así pude involucrarme en el tema día a día, teniendo una visión más amplia de la situación de acuerdo a la salud del grupo totonaca. Se localizaron informantes claves (agentes municipales, curanderos, parteras, sobadoras, médicos, enfermeras, personas adultas, y integrantes de la comunidad) logrando tener unas buenas entrevistas.

Dentro de las entrevistas del tema, en el centro “El Maíz” siempre me recibieron muy cordiales, siempre tenían disposición de contarme como fue su iniciación como curanderos, nunca fueron reservados para hablar de sus vivencias, aunque mencionaron que había personas que les recomendaban no hablar de plantas por que se podrían robar las recetas, sin embargo ellos nunca dudaron en contármelas.

Para la realización de mis entrevistas, siempre fui acompañada por una grabadora, cámara fotográfica, y en ocasiones por una cámara de video, por otro lado se desarrollo una encuesta a la comunidad del Tajín, en esta encuesta (ver anexo 1) se logro observar si tienen acceso a agua potable, drenaje, que usan para cocinar y si poseen letrina o baño.

CAPITULO 1 "El problema"

1.1 La pregunta

En esta investigación se basa principalmente en factores de salud, y la principal pregunta es ¿Por que el indígena totonaco ha ido modificando sus creencias en cuento a su concepción de salud, dándose una interacción (aceptación, rechazo y la combinación) con la medicina tradicional y la medicina hegemónica? Dentro de esto me interesa:

- ❖ *Observar el panorama de los servicios básicos de salud con los que cuenta la zona y tener una amplia visión sobre salud-enfermedad en la zona desde una perspectiva de la medicina hegemónica.*
- ❖ *Describir y analizar las prácticas curativas llamadas tradicionales dentro de la zona de estudio, me interesa conocer las interpretaciones desde los actores de lo que hacen.*
- ❖ *Como se da el parto y el puerperio en la zona*
- ❖ *Ver como la mujer es la encargada de la salud en la familia*
- ❖ *Y observar ampliamente la medicina tradicional y hegemónica en su vinculación.*

Con lo anterior desarrollo primeramente que es un punto central que es observar las formas de curación con las que cuenta la comunidad y estas se basan en tres principales que son: medicina tradicional, medicina hegemónica y medicina casera. Este es un punto central y a partir de ahí se describe cada una de ellas, para luego analizar la problemática y por último concluir.

ESQUEMA DE LA PROBLEMÁTICA



1.2 DISCUSIÓN TEÓRICA

El tema de la medicina tradicional es muy amplio y debido a esto ha sido muy estudiado por diversos autores. Entre los más destacados se encuentra el Doctor Aguirre Beltrán uno de los pilares de los estudios Antropológicos sobre la salud y la medicina Latinoamericana.

*Su acercamiento a la medicina indígena lo llevó a publicar en 1955 la obra **“Los programas de salud en la situación intercultural”** y en 1957 **“El proceso de aculturación”**, en el que dejó sentadas las bases antropológicas para interpretarlo y las metodologías para estudiar sus más diversos aspectos. Le seguiría **“Medicina y Magia”** y **“El proceso de aculturación en la estructura colonial”** en 1963 obra pionera de la etnomedicina.*

Mi interés es describir las prácticas curativas llamadas tradicionales dentro de la zona de estudio, por que me interesa conocer las interpretaciones desde los actores de lo que hacen y abordar la situación de la clínica y las principales formas de curar en el sentido de la medicina hegemónica enfocándome a presentar por que se da esta interacción de ambas medicinas.

*En esta zona papanteca, ha sido muy poco estudiada acerca del grupo indígena totonaca, no así del patrimonio arqueológico. Sin embargo cuenta con un libro de Ángel Palerm y Isabell Kelly; **EL Tajin Totonac** llamado así el libro; en este se presenta una minuciosa investigación de todos los aspectos de este grupo, artesanía, economía, política, organización social, fauna, flora, cosmovisión, fiestas este libro esta en idioma ingles.*

Y también existe una tesis de maestría sobre Medicina tradicional de la zona Alejandra Palacios Sánchez la autora realizó prácticas de campo recolectando información y haciendo una descripción de los principales actores de la medicina tradicional papanteca, tomando en cuenta la cosmovisión para determinar la forma de curar. Su objetivo principal es precisar y definir que papel desempeña y juega el terapeuta totonaco dentro de su comunidad para seguir promoviendo la medicina tradicional. Su trabajo se enfoca solo en la medicina tradicional totonaca. Comparado con este proyecto yo pretendo enfocarme si bien a la medicina tradicional también lo haré con la hegemónica.

Otra investigación sobre el tema es el trabajo de Antonella Fagetti, **“Los que Saben”** es una recopilación de testimonios de vida de médicos tradicionales, en el municipio de San Sebastián Tehuacan; donde las entrevistas realizadas por diferentes investigadores, recopilaron desde el momento de su iniciación, hasta como curan actualmente, llevando todo un proceso en su aprendizaje por parte del curandero. Este libro está hecho por la palabra del curandero, desde la perspectiva de los actores sociales. Son 15 historias de vida las cuales presentan una valiosa información sobre el tema. Yo al igual basé mi proyecto en historias de vida sin embargo tomo en cuenta los datos de las guías de entrevistas.

Uno de los libros que más ha llamado mi atención es **“De Plantas, Mujeres y Salud; Medicina Domestica Mayo** de la autora Noemí Bañuelos Flores, este libro hace énfasis en un personaje dentro de lo que es salud-enfermedad **“La madre”** persona importante para la conservación de la salud en la familia. Se enfoca a un grupo indígena Mayo de la región sur, del estado de Sonora. La autora nos presenta como las plantas son un elemento primordial dentro de la vida cotidiana Mayo, es una investigación que se realizó entre 1987 y 1988.

Esta investigación contiene una descripción en sentido botánico de 92 especies, en la cual se describe, método de preparación vía de administración, enfermedad que cura, dosis y medidas de prevención. **Yo no pretendo** alcanzar este tipo de investigación, solo presento algunas recetas y formas de preparación más simples; tanto de recetas de curanderos como de amas de casa que fui recopilando en mi trabajo de campo. La concepción de curación para el indígena totonaco va a restaurar la conexión de la persona con su poder espiritual. Y esto lo aborda Enrique Eroza Solana en su artículo **“Tres procedimientos diagnósticos de la Medicina Tradicional Indígena”** en la revista *Alteridades* hace una descripción de los agentes que causan la enfermedad y los divide en causas naturales, causas sociales y causas calendáricas los tres procedimientos son por pulseo, adivinación, con granos de maíz y con sueños adivinatorios.

En este sentido hay muchas similitudes en la forma de diagnosticar la enfermedad, yo describo esta adivinación por medio del sueño, vaso de agua con huevo así recurren a dar la consulta los médicos tradicionales. Para esta investigación se recurrirá un conjunto de conceptos para fortalecer la investigación. Principalmente se debe definir lo que se entiende por medicina tradicional y habiendo una gran variedad de definiciones tome la que más creí pertinente, “es el resultado de un proceso de aculturación en

*las creencias y prácticas de la medicina aborígen prehispánica y las de la medicina europea medieval*¹

*Un enfermo siente y vive la enfermedad y la sociedad le ofrece las alternativas y las respuestas en cuanto a ella. Por lo tanto se puede decir que la enfermedad crea representaciones en los individuos y la sociedad elabora y orienta estas representaciones y las prácticas tienen un desarrollo histórico y social, por lo tanto el proceso de salud-enfermedad-atención será diferencial dependiendo del contexto de que se trate y de la variedad de alternativas sociales que se hayan generado en torno a este proceso*²

El curandero totonaca conoce el uso de las plantas medicinales para aliviar los males físicos y mentales, cura el cuerpo y el alma. Recurre a sus servicios tanto indígenas como mestizos, cobra por sus servicios según la enfermedad y la seriedad del caso, adquiere su oficio por las enseñanzas de un especialista.

MEDICINA TRADICIONAL MEXICANA

Es un conjunto de sistemas médicos que tienen sus raíces en los conocimientos profundos sobre la salud y la enfermedad que las distintas etnias de nuestro país han acumulado a través de su historia. Se fundamenta en una cosmovisión de origen indígena.

En este sistema se considera que el ser humano es un todo en el que no se puede separar el cuerpo de la mente y el espíritu. Cada una de las partes del cuerpo tiene que ver con todas las demás. Está conectado en íntima relación con los demás seres humanos: con las plantas, animales, objetos; con los demás elementos de la “Naturaleza”, el aire, la tierra, las divinidades, los planetas y todo el cosmos en general, los cuales poseen vida y son sagrados.

SALUD

La salud es un estado dinámico de equilibrio interno entre el cuerpo, la mente y el espíritu, que depende del estado de armonía externa con los demás seres humanos, la naturaleza y el cosmos en general. La enfermedad es la consecuencia de la ruptura de ese estado de equilibrio.

¹ Alvarez Heydenreich, Laurencia. La enfermedad y la cosmovisión en Hueyapan, Morelos. INI. Pág. 18

² Tuñón Pablos, Esperanza. Género y Salud en el Sureste de México UNFPA, 1999. pág. 38

Todas las causas de enfermedad tanto “naturales” como “no naturales” pueden ser originadas por el propio organismo, por su familia, por la comunidad, por la naturaleza y por las divinidades. Realizar acciones contrarias o de falta de respeto contra algunos de estos elementos, rompiendo el equilibrio familiar, social con la naturaleza, el cosmos y las divinidades, se puede revertir en su contra generando fuerzas nocivas que a su vez lo afectan a el individuo, la familia y comunidad.

COMPLEJO CHAMANÍSTICO.

Confianza colectiva

La creencia del hechicero o brujo en sus técnicas

Persona con vocación clara

Confianza del paciente en el hechicero o brujo³

EFICACIA SIMBÓLICA

Propiedad inductora (una capacidad de algo para efectuar un cambio) que poseerían ciertas estructuras homologas capaces de constituirse, con materiales diferentes en diferentes niveles del ser vivo, procesos orgánicos, psiquismo-inconsciente, pensamiento reflexivo.⁴

1.3 MIS HIPÓTESIS

Al encontrarnos dentro de una zona indígena, este tipo de prácticas tradicionales, se observan desde la época prehispánica; así los factores socioculturales e históricos del grupo social se encaminan a prevalecer este tipo de medicina. Desde épocas prehispánicas, la población de México recurrió al uso de las plantas medicinales, sobre todo porque su medicina las siguió requiriendo ya que la cobertura de los servicios de salud oficiales durante años abarcó un área muy reducida. Así la medicina tradicional tiene un origen mesoamericano.

Sin embargo con la instauración de clínicas se da un cambio, el cual viene a modificar la manera de solucionar sus problemas de salud. El hecho de tener contacto con municipios como lo son Papantla, Poza Rica, Coatzintla, la ampliación de carreteras, teniendo el grupo social acceso a otro tipo de medicina al alcance.

³ Levi-Strauss, Claude “El campo de la Antropología”, en Antropología Estructural II Mito, Sociedad y Humanidades, Siglo XX, México 1979. pag. 162.

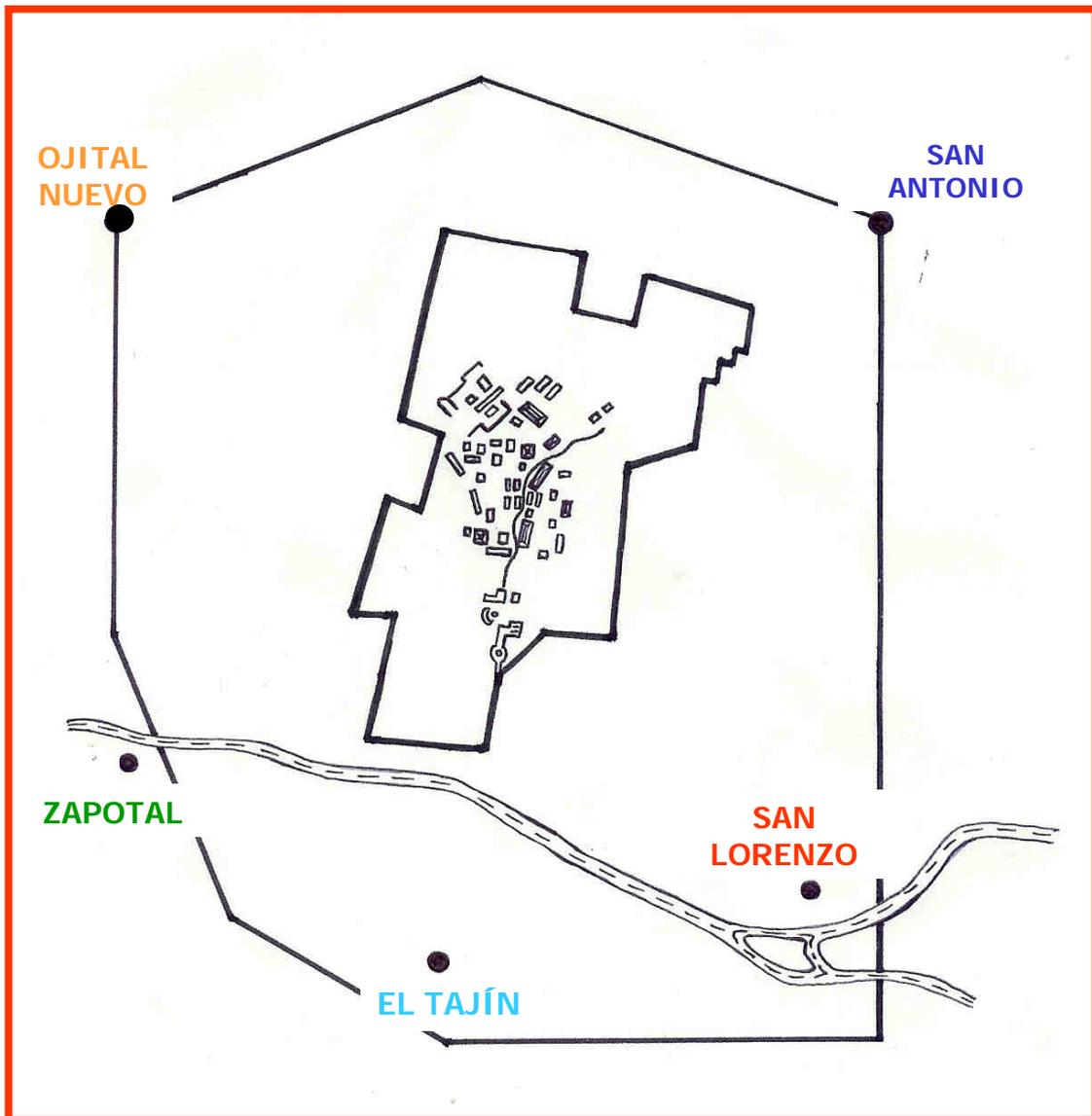
⁴ ibidem

Ambos modelos médicos no funcionan en forma separada dada su mutua relación. Algunos pacientes requieren de una u otra medicina; así se combinan las diferentes alternativas para solucionar los problemas de salud en la zona de estudio, y así se han dado cambios socioculturales que han vivido las comunidades desde ya algún tiempo acerca de sus problemas de salud. Diversos factores han permitido este cambio como lo es el contacto con personas que no pertenecen al grupo indígena, la economía de la comunidad, la migración.

Aunque contrariamente en diversas circunstancias estos modelos médicos compiten y existen relaciones de exclusión o subordinación.

Todo sistema medico tiene aspectos de prevención, diagnostico y curación para restablecer la salud este es el principal papel que juegan los servicios de salud en la zona indígena totonaca, cada individuo es el encargado de restablecer su salud cada persona tiene creencias, costumbres y tradiciones que influyen en su forma de percibir las formas de prevención, diagnostico y curación. Y de acuerdo a la enfermedad que se padezca el grupo indígena recurrirá a determinada medicina o la combinará para tener una mejor salud. De acuerdo a la concepción totonaca de enfermedad-curación desde la perspectiva de la medicina tradicional toda la gente posee un aspecto físico y espiritual existiendo personas que espiritualmente son débiles enfermándose mayormente. La concepción de curación del indígena totonaco tiene tendencia a enfermar, a tener mala suerte la concepción de curación indígena va a restaurar la conexión de la persona con su poder espiritual.

CROQUIS DE LA ZONA DE ESTUDIO



CAPITULO 2"EL UNIVERSO DE ESTUDIO"

En este capítulo se describe las características generales de la región totonaca de Veracruz, contiene su ubicación, organización social, vestido tradicional, residencia, lengua, economía, educación etc. Esta información fue recabada mediante el trabajo de campo a través de entrevistas y con el apoyo bibliográfico de la zona de estudio. Es conveniente conocer el grupo indígena para dar pauta para analizar el tema principal de esta investigación, esta etnografía es muy necesaria para entender su cosmovisión indígena para no sacar del contexto social toda la información.

2.1 UBICACIÓN GEOGRÁFICA Y LÍMITES

La comunidad del Tajín se encuentra dentro del Municipio de Papantla, Veracruz este municipio limita al norte con el municipio de Cazonas, al sur con el estado de Puebla, al oeste con Poza Rica, Coatzintla y Espinal al noroeste con Tihuatlán y al sureste con Martínez de la Torre.

La congregación del Tajín limita con las comunidades San Antonio Ojital, Ojital Viejo, Tlahuanapa, Gildardo Muñoz, Plan de Hidalgo y Zapotal Santa Cruz. La zona Arqueológica "El Tajín" pertenece a la Congregación Tajín La Congregación Tajín esta dividida en varias colonias (El Palmar, la nueva Ampliación) y cuenta con un centro. Tajín está desde el año de 1883. Su clima es cálido con una temperatura media de 24°C por eso los habitantes del Tajín realizan sus actividades muy temprano para que no los detenga el calor, se producen lluvias abundantes en verano y principios de otoño. La topografía es irregular, tiene cerros de poca altura con predominancia de valles.⁵

La vegetación es abundante y de una gran variedad; pertenece al bosque de tipo subtropical perennifolio, algunos de los árboles son laurel, palo mulato, jonote, ceiba. Dentro de lo que son hierbas medicinales también existe una gran variedad y entre las plantas de cultivo y frutales se encuentra la naranja, plátano, la pimienta, el zapote. Dentro de su fauna predominan la variedad en animales como armadillos, mapaches, ardillas, coyotes, aguilillas, garzas, halcones, lagartijas, y una gran variedad de aves, víboras de cascabel, coralillos, mazacuates y nauyacac.

⁵ Delgado Ana Laura. Tajín Gobierno del estado de Veracruz, pág. 22

GRUPO INDÍGENA TOTONACA

*El grupo indígena Totonaca se encuentra situado en Veracruz y Puebla. En Veracruz, más específicamente viven en los municipios de Papantla, Coatzintla, y dentro de los municipios la Congregación de Tajín es hogar de muchos indígenas totonacos. Otros municipios donde se destacan por ser hablantes de totonaco es Cazones, Espinal, Filomeno Mata, Gutiérrez Zamora, Tecolutla, Zozocolco*⁶

LENGUA.

*“El idioma totonaco y el tepehua pertenecen a la familia totonaca, y son parte del tronco macro-maya. El censo de 1990 registró 207 876 hablantes de esta lengua; la mayoría de ellos reside en Puebla y en Veracruz, además en el Estado de México, Distrito Federal, Quintana Roo, Tlaxcala, Tamaulipas, Campeche, Hidalgo y en menor proporción en Jalisco. La lengua totonaca también es conocida como "tachihuiin", "tachuhuiin", "totonaco", "tutunakuj" o "tutunacu".*³

En la Congregación del Tajín la lengua indígena es importante ya que todavía la usan la mayoría de las personas mayores. Es común escuchar en la comunidad que platiquen en totonaco, los niños y jóvenes son los que no han adquirido esta lengua ya que los padres no hacen por enseñarla. Uno de los factores importantes de la pérdida de la lengua es la cercanía de la zona arqueológica ya que los jóvenes van sustituyendo con aprender inglés ya que es más importante para ellos su comercio ambulante; los custodios de la zona arqueológica también van aprendiendo inglés.

Un dato importante es que existe un grupo de niños de 8 a 13 años a los cuales 2 veces a la semana les dan clases de inglés por las tardes; y el grupo es grande por lo que se observa que los padres de familia tienen gran interés por que aprendan el idioma inglés. Esta reacción de los jóvenes al no querer hablar la lengua resulta comprensible, ya que hoy tiene que salir de sus comunidades y enfrentar distintas situaciones como lo es competir.

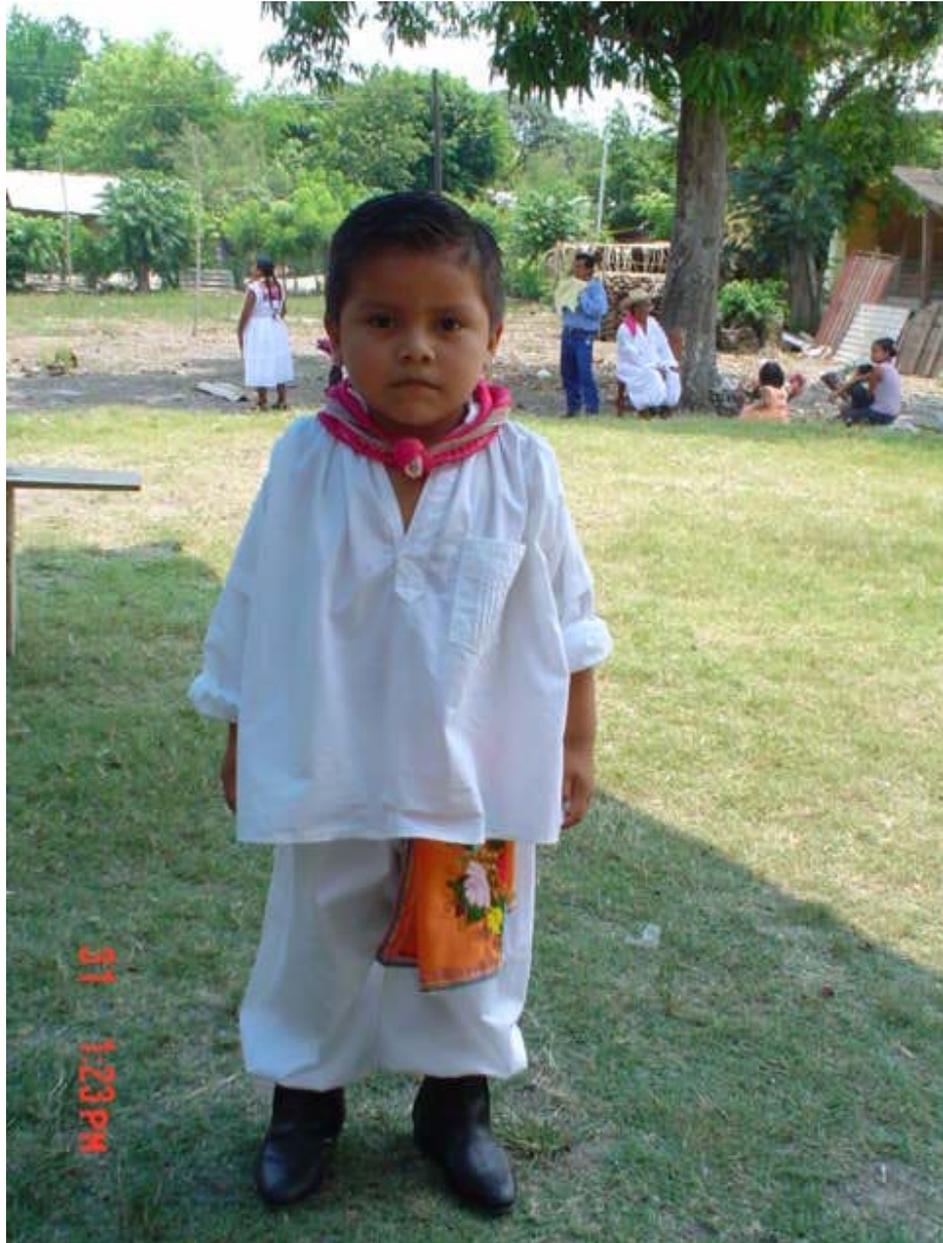
El hablar la lengua de los abuelos o padres les resulta negativa por que no encajan en la vida en la cual están inmersos.

⁶ IBIDEM, 27-29

³ http://redescolar.ilce.edu.mx/redescolar/publicaciones/publi_mexico/publitotonacas.htm



Los adultos son los que conservan la lengua indígena (Papantla Ver.)



Las nuevas generaciones ya no hablan el totonaco, en esta ocasión solo porta el traje típico totonaco por ser día de la Virgen del Sagrado Corazón, Fiesta Patronal (Tajín 2005)

También existen abuelos y abuelas las cuales solamente hablan totonaco o muy poco español, teniendo problemas de comunicación, un claro ejemplo es

la visita a la clínica del Tajín ya que las enfermeras o Doctoras no hablan totonaco y entonces existe un choque porque no les es posible entender a ninguna de las dos partes, las mismas pacientes que si lo hablan sirven de intermediarias para poder traducir a ambas partes.

Las principales causas de este desplazamiento en la lengua se debe a la inserción de la región en procesos productivos de tipo capitalista, además del desarrollo de la infraestructura carretera, intercambio cultural-comercial y la convivencia con gente mestiza; medios de comunicación como lo es el radio y la televisión.

VIVIENDA

Tradicionalmente su casa es rectangular o cuadrada, con techo de zacate, palma muy frescas las paredes son de varas colocadas verticalmente, sus pisos regularmente de tierra apisonada. La casa indígena la integran de 2 a 3 chozas reunidas dentro de un terreno estas pueden ser designadas para dormitorios, cocinas, o bodegas. Sin embargo actualmente en la comunidad las casas han procesado un cambio ya que el material con el cual se van construyendo es el concreto (varilla, loza) hay casas de segundo piso; estas construcciones de concreto poseen pasillos con doble puerta para que tengan una gran ventilación por el intenso calor. El mobiliario de la casa es sencillo, así como sus utensilios destacando (cazuelas de barro, mesas, sillas, camas, altares, cucharas de madera, ollas grandes, tazas de barro, peltre, comal de barro, molinillo, guaje, botes de lámina etc.)

Aunque sigue existiendo un número importante de casas de palma. Con respecto a las casas tradicionales, la cocina esta separada de los dormitorios hay braceros de barro y bancos del mismo material para colocar metates y existe un fogón con piedras donde descansa el comal de barro o metal. En la encuesta realizada a familias de la Congregación del Tajín existe un gran porcentaje de domicilio donde tienen letrinas; estas construcciones están formadas con paredes de cartón o pedazos de madera su puerta es de costal o una cobija casi nunca tienen techo. Se localizan al final del terreno las letrinas.

Las casas se encuentran junto a un pequeño jardín, rodeado de árboles frutales, crece vegetación secundaria, existen enramadas donde se hace una

sombra para el intenso calor de la zona veracruzana, debajo de ellas se puede encontrar una mesa para lavar los trastes, moler maíz o donde se deposita la leña, también se puede ocupar el sitio para matar y limpiar animales que se ocupan para la alimentación del hogar, otro tipo de actividad debajo de esta sombra es ocupado para el descanso, en hamacas o para que jueguen los niños pequeños y las madres salgan a bordar sus telas.

Algo que es importante, es que no hay sentido de privacidad en las casas que todavía son tradicionales, cuando vas pasando por la calle se puede observar si están bañando a los niños dentro de cubetas.

Se puede ver diferentes actividades dentro del hogar como lo es bordar, lavar, jugar descansar, si la casa es de concreto también es posible que no exista un sentido de privacidad aunque por el tipo de construcción y por tener sus habitaciones, cocina y baño no se observa mucho movimiento dentro del hogar. Los terrenos están separados por varas de madera colocadas verticalmente para la separación de los terrenos.

En la Congregación del Tajín la basura se quema debido a que no existe camión para que se recolecte la basura.

RESIDENCIA

En la congregación del Tajín, las nuevas generaciones se van quedando a vivir en el mismo terreno de los padres, así se fue poblando más Tajín, antiguamente las casas estaban muy separadas una de otras; actualmente ya no es así y el número de sus habitantes ha ido creciendo paulatinamente.

SERVICIOS

Los principales servicios públicos con los que cuenta la Congregación es luz eléctrica, agua potable, aunque este servicio solo llega dos veces por semana y a los habitantes más lejanos no les llega el vital líquido por su lejanía de la comunidad. Refiriéndome a la hidrología del territorio de Tajín mencionaremos que no obstante que existe un río (este río esta contaminado) que atraviesa la Congregación, hay escasez de agua.



Casa tradicional totonaca (Tajín 2004)

Al realizar la encuesta (ANEXO 1) se observó que la mayoría de los hogares van por agua para beber al pozo que se encuentra cerca del río antes mencionado. Y muy pocas familias llegan a comprar agua embotellada.

Existe un teléfono público en la comunidad y otro en la carretera en la entrada a la zona arqueológica. Sus calles casi en su totalidad no están pavimentadas, llegando a tener un verdadero problema cuando comienzan las lluvias por que se hace lodo y en ocasiones no se puede transitar por ellas. Ya que son muy lodosas un automóvil no puede recorrer por que se llegan a atascar.

Otro factor importante por lo que las calles están intransitables es por que se está trabajando para meter el drenaje público por lo que hay trabajos de excavación para introducir la tubería.

La comunidad también cuenta con otros servicios como lo es:

**Campo deportivo*

**Tiendas*

**Gasolinera*

**Una base de taxis en el centro de la comunidad*

**Una papelería*

**Restaurantes (entrada zona arqueológica)*

**Dos Molinos*

**Agencia municipal*

**Auditorio*

**Iglesia*

**Servicio de transporte público*

**Clínica*



Las calles permanecen de esta forma al estar introduciendo el drenaje en Tajín.



Gasolinera que se ubica en la entrada de la Comunidad (Tajín 2005)

EDUCACIÓN

Dentro de la Congregación del Tajín; cuentan con un preescolar bilingüe, tiene una antigüedad de 27 años teniendo 58 alumnos entre 4 a 5 años su horario es de 9 a 12:30 es muy pequeña la escuela, la construcción es de concreto tienen algunos juegos como son columpios, resbaladillas, etc. Esta escuela con su carácter bilingüe se encarga de enseñar la lengua totonaca a los alumnos. Sin embargo los esfuerzos que se hacen en el preescolar para enseñar la lengua se ve afectada en el momento en el que los alumnos pasan a la primaria ya que la primaria que esta cerca; no es bilingüe. La primaria tiene 100 años de existencia, posee 270 alumnos dentro del ciclo escolar 2004-2005, cuenta con 12 docentes, 1 director y 1 personal de apoyo. “Esta escuela la hicieron las generaciones de nuestros abuelos iban al río a caballo por piedras, con ellas la construyeron (Natalia Hernández Pérez comunicación oral)

La tele secundaria cuenta con 129 alumnos 50 de primer grado, 39 de segundo y 40 del tercer grado cada salón posee una TV, un radio y una videograbadora. Teniendo algunas materias como lo es educación artística, educación física y tecnología la tele secundaria lleva 18 años desde su inauguración sus alumnos son del Tajín, San Antonio, y Zapotal Santa Cruz. Solo existe un solo turno matutino; en las tardes recibe a los alumnos del Tele bachillerato. La Tele secundaria tiene 7 docentes y una persona para el aseo. El Tele bachillerato cuenta con 65 alumnos lleva 4 años y han salido 2 generaciones, tienen dos áreas de concentración administrativa-económica y humanidades su horario es de 3 a 8 p.m.

Tanto la Tele secundaria como el Tele bachillerato poseen un alto índice de deficiencia en el aprovechamiento académico por diversas causas una de las problemáticas que tienen con los padres de familia es la cercanía a la zona arqueológica del Tajín. Porque el alumno no asiste a estudiar en la tarde se dedica mejor a vender en la zona arqueológica. Para los profesores de ambas escuelas el hecho de tener cerca la zona es bueno y malo ya que los alumnos al traer dinero, existe respuesta hacia la escuela. Sin embargo cuando llega la Cumbre Tajín la escuela queda con tan solo 13 alumnos ya que se emplean por una semana con sueldos elevados. También se presentan problemas de drogas y alcoholismo en los alumnos, la cercanía de algunas “tiendas” donde les venden bebidas alcohólicas

ORGANIZACIÓN SOCIAL

Poseen un agente municipal el cuál se encarga de los problemas y situaciones que se van presentando en la comunidad. Este se elige por votación su duración es de un año y puede ser elegido nuevamente. El se encarga de las problemáticas médicas, escolares, sociales de su comunidad. Esta persona posee un trabajo fijo como puede ser taxista, vendedor ambulante, custodio de la zona sin embargo tiene el cargo de agente municipal, algunos de los entrevistados llegaron a comentar que a veces no quieren ser agentes por que no tienen un sueldo y tienen que realizar las gestiones en horas posteriores a su trabajo.

La organización social religiosa esta encargada de los procesos religiosos que pudiera haber dentro de la comunidad, este comité se encarga de las procesiones, fiestas patronales, reuniones, rezos, novenarios etc. Las fiestas religiosas en esta comunidad son muy importantes pero no para la mayoría y en menor grado para las nuevas generaciones. Sin embargo el grupo revive y cohesiona donde aflora su cosmovisión del mundo totonaco. El calendario festivo de los totonacos se divide en dos fechas importantes; el día de todos santos 1 y 2 de Noviembre y la fiesta patronal. En igual importancia se encuentra el festejo del día 12 de diciembre para celebrar la Virgen de Guadalupe.

Este festejó se lleva a cabo el día 27 de Mayo, sin embargo los preparativos comienzan desde tiempo atrás con el arreglo del patio de la iglesia, un día antes comienza la preparación de la comida. Los encargados en realizar el festejo son las mayordomías; estas se van cambiando cada año, Un grupo de mujeres es la encargada de la cocina todo se cocina con leña, matan pollos, comienzan a limpiarlo y a cocerlo.

Dentro de la iglesia llegan los habitantes de la comunidad la mujer es la encargada de ofrendarle a la Virgen del Sagrado Corazón un ramo de rosas, así cada una va pasando y después de un tiempo la imagen religiosa se ve rodeada de flores, incienso y adornos. Este año cambio un poco en cuestión de horario la celebración en años anteriores se realizaba de noche, pero esto cambio porque ya les era muy difícil hacerlo porque tenían que trabajar al día siguiente. La misa fue a las cuatro de la tarde, pero mientras llegaba la hora músicos de viento tocaban para la virgen.

Las mujeres fríen el arroz, agregándole canela, moliéndolo en un molino de mano que había en la iglesia. Legan poco a poco un grupo de danzantes

“voladores” para ser más exactos van a ofrendar su baile a la Virgen. Dentro de la iglesia danzan y así sucesivamente llegan tres grupos de voladores más. Existe un momento, donde hay voladores danzando dentro de la iglesia, otro grupo danza en unas tarimas que se colocaron para ellos, y otros están volando en el palo volador que se encuentra en el patio parroquial.

Hay una gran concurrencia, toda la gente no solo es de la congregación sino que vienen de comunidades cercanas ya que se conocen muy bien entre los habitantes o en ocasiones llegan a ser familiares. En la iglesia se reúnen vendedores ambulantes de raspados, o frituras.

Todas las personas que van llegando a la fiesta se les ofrece de comer. El menú constó en este año 2005 de arroz, con pollo en chile, tortillas de maíz, refrescos, agua de horchata o jamaica. Dentro de la iglesia se encuentra una construcción que sirve como comedor para alojar a los visitantes. Es tradición que cada iglesia cuente con su cocina para las celebraciones religiosas. Hay pirotecnia dentro de la festividad.

También es importante observar que este día un danzante, voló y tan solo tiene 12 años. Concluida la misa se fueron saliendo los visitantes. Por el otro lado no toda la congregación estuvo en la celebración; algunas personas permanecieron en sus hogares realizando sus tareas o en sus comercios como lo son las tiendas, o fuera de la iglesia pero no entraron. Todos Santos como se le conoce en esta comunidad se celebra el 1 y 2 de Noviembre de cada año, se levanta el altar donde se adorna con naranjas, tamales, plátanos, chocolate, pan, estrellas de palma hechas por los artesanos del lugar, papel picado, vainilla.

Este altar lo coloca toda la familia esta tradición de poner el altar en la casa no se ha perdido aún, observé que en muchas casas se sigue haciendo. Sin embargo una característica en este día se ha ido perdiendo; las alabanzas, comentan que antiguamente se iba casa por casa realizando alabanzas, casi toda la noche se llevaba el estar visitando cada una de las casas, en ellas se le ofrecía un vaso de chocolate de cacao hecha en casa, tamales o algún alimento que se cocinó para la ocasión. Actualmente se sigue recibiendo a los visitantes con un vaso de chocolate y un pan, este pan se pide con anterioridad ya que escasea en estos días porque todos lo piden.



La música de viento no podía faltar en la fiesta patronal (Tajín 2005)



El Sagrado Corazón fiesta patronal de la comunidad (Tajín 2005)



Dentro de la iglesia permanecía la comunidad



La danza del volador (Tajín 2005)



Se observa todo el movimiento dentro de la fiesta patronal, mientras unos danzan otros comen o escuchan la música de viento (Tajín 2005)

La ofrenda se levanta en los días subsecuentes, si llegan a ir visitas a la casa se les regalarán fruta o tamales que están en la ofrenda. En la zona arqueológica es colocado el altar de muertos por los custodios de la zona ellos elaboran este altar en el Museo de la zona la realización de esto es para que el turista pueda observar las tradiciones mexicanas.

Otro de los principales festejos es el 12 de diciembre, se realizan visitas con la imagen de la Virgen de Guadalupe la imagen que permanece una semana en alguna casa, posteriormente la comunidad va por ella y se le reza, canta prendiéndole algunas veladoras y llevándola por las calles con una peregrinación. El día 12 de diciembre la imagen se establece en la zona arqueológica, donde se festejará a la virgen con danzas, rezos y juegos pirotécnicos.

Esta virgen pertenece y cuida a los danzantes “voladores” en su profesión ya que se encomiendan cada vez que vuelan para que no exista peligro alguno. En muchas ocasiones ha habido accidentes caídas, desde lo alto en el momento del vuelo algunos han muerto otros quedan con trastornos graves por la caída.

VIDA COTIDIANA PRESENTE Y PASADO

.....”Son las cuatro de la mañana y tengo que levantarme para prepararle el desayuno a mi padre. Él trabaja en la milpa; desde muy temprano se va a trabajar sus tierras, con los peones. Yo desde pequeña aprendí a echar tortillas me ayudo con un molino de mano que hay en la casa las cozo en un comal de barro. Caliento el café en la olla de barro,

endulzándolo con panela. Está panela se hace mediante un molino donde se muele caña al estarse cociendo se va moviendo con palos se espera que enfrié y se colocan en moldes para formar marquetas y se envuelven en una hoja de maíz. Enciendo la leña para preparar los frijoles con epazote, el pollo lo tengo que prepararlo con sal para conservarlo. Mi comida favorita son los quelites. En nuestro patio hay cañas, jícamas, plátano, naranjas; solo hay que ir a cortarlos. Les doy de comer a las gallinas.....”

.....”Salgo de mi casa la cual es de madera y palma el piso es de tierra, para llegar a la milpa de mi padre con el desayuno caliente, a mi alrededor veo pocas casas por que la comunidad esta muy dispersa, las casas están muy alejadas, todo es puro monte: casi no hay gente en las calles, somos pocas familias. Anoche llovió y hace un poco de frío me cubro con una franela, mis pies descalzos son cubiertos por el lodo del camino. Sin embargo llevo el desayuno para mi padre. ...”(Comunicación verbal Natalia Hernández Pérez 2004).

Así antiguamente era un día para un habitante de la comunidad del Tajín. Sin embargo en el 2004 las cosas han cambiado radicalmente el día comienza así: las mujeres comienzan por el desayuno, preparan a los niños para la escuela, los padres de familia invierten su tiempo en el aseo personal y en el desayuno por que comenzará un día agitado en el Tajín.

Su mirada girará al reloj que permanece en la pared del hogar. Todos en la casa estarán dirigidos por medio del reloj de acuerdo a la hora ellos realizaran las tareas correspondientes.

La vida en Tajin era más lenta, no existía un horario para entrar a trabajar aunque si comenzaban a laborar muy temprano, no es el mismo tiempo y espacio que hoy se vive en Tajín. Actualmente los comerciantes y custodios dependerán de a que hora abran la zona arqueológica para esperar el arribó de los turistas para comenzar a laborar.

...”Comienzo el día, llevando a mis hijos a la escuela ya desayunados y arreglados. Arreglo un poco la casa por la mañana porque durante el día no tengo tiempo porque trabajo en la zona arqueológica...”

Así actualmente se vive muy rápido en la comunidad, se logra observar un gran movimiento de personas dirigiéndose a la zona arqueológica, su transporte es con auto particular, en taxis locales, caminando, en bicicletas. Se dirigen a la zona algunos nos carretillas acondicionadas para llevar algún producto para su venta elotes, raspados, comida.

Antiguamente la comunidad era campesina; sin embargo debido al proceso de acaparamiento de tierras y minifundismos han reducido la actividad agrícola. Y ganaderos de fuera han adquirido una gran extensión de tierras un ejemplo es el ganadero que posee 2000 hectáreas en la zona. Y así la agricultura ha dejado de ser la actividad económica principal de la comunidad.

....."Los ganaderos han venido a echar a perder las tierras, actualmente el Tajín solo es para vivir; si quieres tierras hay que comprar en otro lado..... Vino gente de fuera a matar, no se sabe de donde venían en un año mataron alrededor de 60 personas. Tenían parcelas, terrenos pero al llegar estos fuereños tuvieron que dejar sus tierras para que no los mataran; a los ricos les compraron las tierras muy baratas. Los ganaderos aunque ya no son los mismos que años atrás mataron los dueños de la tierras del Tajín....."
(Comunicación Verbal Gustavo Elías Pérez, Jefe del grupo de Ancianos en Tajín.)

El cambio que se presento varias décadas después los habitantes tuvieron que trabajar en otras cosas por que ya no existían tierras que sembrar; muchas personas emigraron a diferentes estados D.F. Monterrey, Reynosa, Puebla y Guanajuato desempeñándose como obreros en la industria de la construcción

....."Dentro de nuestras tierras existió un cambio en el cual suscitó: la llegada de gente extraña a nuestra comunidad compraron algunos terrenos que estaban rodeando a lo que hoy se conoce como zona arqueológica, y los antiguos dueños tuvieron que ir a vivir a otros lados. Les dieron muy poco dinero por ellas, decidieron vivir algunos en Papantla pero las personas de mayor edad no se acostumbraron a esa vida y fueron muriendo al recordar sus tierras y no tenerlas."
(Comunicación Verbal Gustavo Elías Pérez, Jefe del Grupo de Ancianos del Tajín).

Algunos otros se quedaron a trabajar en las tierras de los ganaderos pero eran explotados y mal pagados.

....."Los ganaderos son muy aprovechados pagan poco \$ 70 diarios que no alcanza para la escuela de los hijos hay que llevar nuestras propias herramientas para trabajar. Cuando se enferma un trabajador no lo llevan al doctor, ni lo atienden. Así si un sr. Se corta el pie con el machete por que estaba trabajando, el patrón le dice que ya no puede darle trabajo por que ya no sirve. No aprecian a su gente, se aprovechan de la gente humilde no pueden faltar por enfermedad....."
(Comunicación Verbal Gustavo Elías Pérez, Jefe del Grupo de Ancianos del Tajín).

Y al no tener tierras que cultivar se observa un cambio en la ocupación del indígena totonaco.

....."Mi papá no tenía tierras, el papá de mi papá si tenía, ahorita ya nada más es para vivir, para trabajar ya no hay. Yo me mantengo de la zona arqueológica; si no estuviera la zona no se en que trabajaríamos toda la comunidad casi de ahí se mantiene, nos rolamos días para vender. Lo que nos dejaron los antepasados es en lo que se puede trabajar hoy solo vendiendo....." (Comunicación Verbal Gustavo Elías Pérez, Jefe del grupo de Ancianos del Tajín).

Para la mujer el cambio ha sido muy claro en su situación laborar, actualmente las mujeres aportando al hogar un sueldo. Los trabajos, son en fondas, vendedoras dentro de los locales, también pueden vender los bordados que hacen en casa, o algunos alimentos que preparan como lo es tamales, elotes, comida en general. Anteriormente la mujer no trabajaba como lo hace actualmente. Sin embargo existían casos en los cuales sin salir de su hogar tenían un ingreso. Existe una custodia mujer dentro de la zona arqueológica su esposo murió por lo que el INAH le otorgo la plaza a si viuda.

....Yo aprendí a bordar sola, desde pequeña mi mamá tiene una máquina de coser y nos compra tela con la que nos hacemos nuestra ropa y vendemos. Yo nunca he trabajado fuera de mi hogar, en el día nos ayuda la luz del sol, pero al anochecer nos alumbramos con un candil y así podemos coser un poco más tarde. El INI me trae mucha costura para otros estados, también doy clases para que aprendan a bordar...."

....."La ropa que hacemos es una enagua blanca de algodón, blusa con bordados alrededor del cuello, faja de colores diversos, adornados con aretes y collares de oro estos los adquirimos en Papantla. También cosemos pa" los hombres calzón y camisa de manta blanca. También los hombres bordan sus pañuelos....."(Comunicación Verbal Natalia Hernández Pérez 2004).

En el interior de los hogares se observa la realización de las labores femeninas que se siguen practicando como en el pasado acarrear agua, poner nixtamal para las tortillas, lavar, cuidar a los hijos, ir al monte por leña, y si tienen pequeñas tierras ayudarán en el campo, crían animales como pavos, gallinas, cerdos, patos, burros, caballos.

Mientras en el hogar se realizan las anteriores actividades, en las calles de la comunidad se observan carros, camionetas de productos alimenticios



Mujer indígena totonaca (Tajín 2005)

(refrescos, cervezas, sabritas, bimbo) y en menor frecuencia camionetas con frutas y verduras que salen y entran a lo largo del día, los niños principalmente se dirigen a comprar dulces, botanas, bebidas en las tiendas que hay o compran en los puestos de golosinas que esperan la salida de los niños en las escuelas. .

.....” Antiguamente no teníamos esa comodidad nosotros nos daban dulce que se hacía en el Trapiche era conocido como panela; era dulce de piloncillo que se hacía con caña. Si queríamos gelatina la hacían con atole morado, se colocaba en el comal como a congelar y eso era nuestra gelatina. O nos daban empepitoría que era ajonjolí con miel. En mi niñez no había tantas tiendas en el Tajín, fue difícil mi niñez pero fue mejor educación.....” (Comunicación Verbal Custodio de la Zona Arqueológica 2005)

También sobre las calles se ven niñas de menor edad acarreado agua en botes sobre sus cabezas, ya que vienen del pozo que hay en medio de la comunidad. Este pozo esta al lado de un río que permanece poco caudaloso sin vida, con un color verde y un aroma desagradable. Y este cruza una parte del centro de la comunidad.

.....”Recuerdo que en mi tierra existían muchos ríos, cerca de las pirámides del Tajín, eran ríos caudalosos donde se encontraban camarones blancos y peces grandes. Se observaba un gran paisaje, el cielo era muy bonito no existía tanta distancia de la tierra a las estrellas. Los ríos eran transparentes me podía reflejar en ellos, nos podíamos bañar sin que nadie nos viera.....” (Comunicación Verbal Pedro Pérez Bautista 2005)

Los comerciantes entran y salen a lo largo del día en innumerables ocasiones, van y vienen por los niños ya que salieron de la escuela, los llevan a comer a la casa o a la zona, y permanecen toda la tarde los niños en los locales de sus papás.

Mientras tanto al lado extremo de la comunidad donde se encuentra la clínica, se observa también un ambiente muy agitado entran y salen personas, otros permanecen horas sentados afuera de la clínica para ser atendidos. Sobre la carretera existe movimiento continuo de autos, trailers que transportan los productos de la zona como lo es (naranja, mandarina, pimienta, vainilla), transporte público que rebasan a su competencia para lograr más pasaje, autos particulares y autobuses de turismo que se dirigen hacia la zona arqueológica y taxis locales.



Niño de la Congregación Tajín regresando del monte de la leña. Los niños y niñas y mujeres son las encargadas de realizar esta tarea. 2005

Las labores terminan, se vuelve a observar todo un tráfico de personas que vienen de regreso de la zona arqueológica; los turistas ya se fueron y la zona ha sido cerrada por el día de hoy. Otros habitantes llegan más tarde de otros municipios llegando ya al oscurecer. También se ve uno que otro estudiante que prefirió ir a estudiar en los municipios cercanos, ya regresando al hogar.

Las labores terminan y dentro de sus casas se encuentran descansando en la congregación las personas se duermen muy temprano entre las 9 o 10 de la noche no sin antes ver televisión y cenar, es algo muy característico de la provincia casi ninguna persona permanece fuera de su hogar después de estas horas. Si las labores terminan temprano pueden llegarse a juntarse jóvenes para tener una plática con sus amigos en el centro de la Congregación. Las mujeres se salen a bordar un rato con sus vecinas.

La noche cae sobre la comunidad, las labores terminan es hora del descanso, y así acaba un día normal de actividades.

Dentro de los días de descanso ya sea el Domingo o Sábado los habitantes que no trabajan en la zona arqueológica, se decidan a descansar o hacer faena para el mejoramiento de su comunidad, visitan el municipio de Poza Rica, Papantla para hacer algunas comprar o realizar otras actividades dentro de los municipios.

En la Congregación tienen un deportivo es usado por los jóvenes para jugar fútbol, la comunidad posee un equipo de Béisbol llegan a jugar con otros equipos de diversos lugares. Los hombres se reúnen para disfrutar de una cerveza, aguardiente y convivir con los vecinos y amigos. Este tipo de convivencias no solo se llegan hacer los fines de semana sino que hay un alto índice de alcoholismo.

Los domingos dentro de la iglesia se observa una gran cantidad de personas que vienen a misa tanto de Tajín como de otras comunidades, al final realizan una kermés donde venden elotes, tacos, empanadas, flautas, dulces. En general lo disfrutan para estar en compañía de la familia.

Así son los días en la Congregación del Tajín, está es una comunidad muy diferentes y extensa en número de habitantes (1500 aprox.) a las otras comunidades cercanas. Por eso Tajín es una comunidad diversa y dinámica en proceso de llegar hacer un lugar más turístico, ya que a partir de los años 30° con la restauración e investigación a propiciad o un

desarrollo de la zona arqueológica y cambio en las comunidades. Sin embargo existe una expectativa al desarrollo social generada por el turismo creciente y descontrolado. Este es el futuro de la zona que no sabremos que efectos culturales tengan dentro de las comunidades cercanas pero se observa que debido a la crisis en el campo, y el crecimiento en el comercio y falta de políticas gubernamentales sobre el problema permanecerán los conflictos.

ARTESANÍAS

Una de las principales actividades de la zona es la comercialización de sus artesanías un ejemplo es la vainilla, ya que en el pasado fue una actividad muy importante en la economía totonaca. Sin embargo actualmente ya no lo es aunque se sigue cultivando. Con la vainilla se realizan diferentes artesanías con ella generando un ingreso en la economía familiar

Los totonacos, actualmente han ido perdiendo su artesanía, al grado de comprar en otros sitios artesanía, en la congregación solo hay una persona que trabaja con el telar de cintura. Actualmente cada jueves se reúnen un grupo de mujeres que bordan con teñido natural, este grupo esta integrado por 19 personas que se organizan para bordar, cortar y teñir. El teñido es natural, en ocasiones han participado en concursos que realizan en los municipios; cada una diseña el bordado que luego mandará a participar por medio de CONACULTA. Las mujeres que integran este grupo tienen un promedio de edad de 30 a 55 años, algo importante es que ninguna porta el típico traje totonaca. Producen blusas, vestidos, pantalones, su bordado es realmente muy vistoso, hay una gran variación de colores; los bordados son flores, hojas, deshilados. Así ayudan a la economía del hogar.

Este grupo se reúne en un predio con construcción que fue donado por Isabel Kelly y Angel Palerm (Antropólogos que realizaron trabajo de campo en esta zona) fue construido para tener un espacio para esta actividad.

VESTIMENTA TRADICIONAL.

Los adultos mayores son los únicos que siguen portando el traje típico tradicional totonaco, la indumentaria masculina indígena consta con calzón y camisa de algodón color blanco, sombrero y un morral; pañuelo bordado de diversos y vivos colores, algunos usan huaraches de suela de hule o botín, en ocasiones andan descalzos. Las mujeres usan enaguas de colores muy llamativos, portan blusa de algodón bordada (estos bordados generalmente ellas lo elaboran) usan un "Kisken" esta prenda es como un pañuelo que se lleva enfrente se amarra del cuello también es de vivos colores y lleva bordadas flores o figurillas; usan huaraches o al igual que los hombres prefieren andar descalzas, sus peinados van trenzados acompañados de adornos como es peinetas o flores naturales como lo es la gardenia llevan consigo aretes muy grandes.

Antiguamente estos accesorios de aretes, anillos y collares eran de oro, las antiguas pobladoras totonacas lo portaban.

Las generaciones nuevas alrededor de los 30 a 40 en descendencia ya no usan los trajes típicos y así se va perdiendo este rasgo cultural totonaco. El traje típico tradicional es identificado por los demás como miembro de un grupo indígena o mestizo, el mismo individuo se identificará de acuerdo al tipo de vestimenta con el grupo al que pertenece.

De aquí se observa que esta es una de las principales razones por la que el individuo no solo de este grupo indígena no porta ya el traje.

En ocasiones el individuo tiene que salir de su comunidad a trabajar en las grandes urbes por lo que es ridiculizado por portar este tipo de vestimenta. Por eso la decisión de abandonar la indumentaria indígena se presenta por más factores como lo es contrayendo matrimonio con personas que no pertenecen al grupo indígena, situaciones de residencia, trabajo han sido determinantes para el cambio de indumentaria tradicional.



Esta es la orquídea de la vainilla, que se utiliza para hacer figuras de artesanías, y extracto de vainilla etc. (Tajín 2004)



Se puede observar el cambio en la forma de vestir, atrás de la niña con vestimenta tradicional se observa a unas jóvenes que portan ropa “moderna” que no pertenece a su grupo indígena, sin embargo la portadora del traje típico solo en ocasiones especiales lo porta, por que diariamente se viste con ropa.



Traje típico de la danza de los "Negritos" Ojital Viejo 2004

A la penetración de escuelas en las comunidades indígenas se observó mas este cambio los niños iban a la escuela de uniforme, el aumento en el comercio facilitaron también este cambio. Mientras se rechazó en menor o mayor grado la indumentaria se esta rechazando la pertenencia a un grupo.

ECONOMÍA

Los totonacos, antiguamente se basaba en la agricultura, la caza, y la ganadería todo vinculado al medio natural, antes solo cortaban sus frutos y no tenían la cultura del consumismo. Actualmente su economía de subsistencia se encuentra muy lejana de lo que fue en el pasado. La mayor parte de la comunidad obtiene sus ingresos económicos por medio del comercio en la zona arqueológica, los habitantes de la Congregación comercializan sus artesanías, como lo es la fabricación de palo de lluvia, figuras de vainilla, figuras de madera y otros artículos como lo son textiles, alimentos perecederos.

Dentro de las danzas también se ha ido comercializando esta actividad. Existen varios grupos como se menciono antes de voladores ellos son solicitados por diversos estados de la República para danzar lejos de Tajín ya que son reconocidos también en otros países, En ocasiones los voladores dejan sus hogares para irse a países como Japón, Holanda, Francia entre otros ha presentar sus danzas. Esta actividad se ha vuelto redituable desde hace ya varios años.



Venta de productos dentro de la zona arqueológica (Tajin 2005)



Dentro de las danzas de la región la más vistosa es la "Danza del Volador"

Sin embargo no todos se dedican al comercio: el siguiente cuadro presenta las actividades económicas a las que se dedican en la comunidad

ACTIVIDADES	
CAMPESINOS	MAÍZ, NARANJA, VAINILLA, PIMIENTA, PLÁTANO
OBREROS	ALBAÑILES, JORNALEROS, CARPINTEROS
HERREROS	
EMPLEADOS DEL GOBIERNO	CUSTODIOS, TRABAJADORES DEL INSTITUTO VERACRUZANO DE LA CULTURA, PROMOTORES DE CULTURAS POPULARES.
GANADERÍA	VAQUEROS entre las especies criadas se encuentra el ganado vacuno, porcino, caballar, mular, asnal, caprino, porcino.
PROFESIONISTAS	MAESTROS, ANTROPOLOGO, PSICOLOGO,*
<i>GUÍAS EN LA ZONA ARQUEOLÓGICA.</i>	
MÉDICOS TRADICIONALES	CURANDEROS, PARTERAS, SOBADORA
SUBEMPLEOS	CUIDA COCHES, LAVA COCHES
LADRILLEROS	
DANZANTES	
MUSICOS	
<i>MIGRACIÓN*</i>	

**Estos profesionistas no laboran dentro de la comunidad, algunos ya no viven ahí.*

**Solo se verifico un solo caso.*

Así la economía familiar del grupo social del Tajín se basa principalmente en agricultura comercio, y empleos del gobierno. La tendencia mayoritaria al comercio y la ganadería la cría de animales domésticos, son fuentes seguras que proporcionarían la subsistencia de la familia totonaca. Esta comunidad en relación a las otras que están relativamente cercanas a la zona arqueológica poseen una vida económica desahogada. La congregación del Tajín no permite que ninguna otra persona pueda vender productos dentro de la zona. Si se diera el caso ellos son los encargados de sacar a esas personas. Por lo anterior las otras comunidades optan por vender sus

productos a otros lados o en ocasiones se van hasta los municipios más cercanos. Así por la mañana se observan en el transporte público señoras que llevan tinas con mercancías para venderlas.

ALIMENTACIÓN

En la región tienen por alimentación tortillas de maíz, huevos, frijoles, chile, y carne de gallina, algunas verduras, como lo son chícharos, aguacate, lechuga dentro de las frutas los cítricos son importantes la naranja, la mandarina; son las principales frutas que comen. Las bebidas alcohólicas que acostumbran son la cerveza, aguardiente de caña, estas bebidas se expenden en las tiendas de la congregación.

En la comunidad se acostumbra comer Pulatles (son tamales de hoja de plátano) acostumbran comer pollo en diversas formas, arroz, atole de cacao, pan hecho en horno de piedra. En la región se toma agua frescas, muchos raspados, y pepitos (son agua congelada de diversos sabores como vainilla, tamarindo, fresa, uva etc.). Sin embargo la carne y leche en consumo es menor. El consumo en carbohidratos en la dieta de un totonaco es muy alta ya que consumen refrescos, galletas, tortillas, pan, arroz. También acostumbran consumir fruta sobretodo plátano, naranja y mandarina por ser frutas locales.

En cuanto al agua que consumen dentro de la Congregación, en su mayoría se observa que toman agua de pozo que se encuentra cerca del río que atraviesa la comunidad, el cual esta contaminado. La recolección del agua de pozo es realizada por las mujeres o niños pequeños de la familia. Se observa dentro de las calles cuando andan acarreando agua del pozo para el consumo de la casa. Esta agua de pozo posee un sabor especial; y un porcentaje mínimo beben agua embotellada.

2.2 PATRIMONIO ARQUEOLÓGICO TAJÍN.

Dentro de la congregación Tajín, se localiza la zona Arqueológica del Tajín: esta zona descubierta por Don Diego Ruiz en 1785, en aquellos tiempos estaba buscando plantaciones de tabaco encontró accidentalmente la pirámide. de Tajín es conocido como la casa de los truenos. Antiguamente a esta zona se le conocía como Ojital y Potrero. Así la zona arqueológica Tajín actualmente se encuentra muy visitada por diversas personas tanto extranjeros como nacionales es una de las zonas más visitadas dentro de Veracruz.

Para la zona arqueológica el ambulante se ha convertido en un gran problema, ya que cada vez más incrementan estos vendedores ya sea de comida, artesanías, y textiles.

También otro de los grupos con problemas es el grupo de voladores; dentro de lo que es la media luna en la zona se van turnando los grupos de voladores para permanecer toda una semana para presentarse ante los turistas; esta actividad se ha convertido en una actividad redituable por lo que se ha perdido el sentido simbólico de lo que era antiguamente la danza del volador.

La población de Tajín concibe que en la zona arqueológica vivieron los antepasados de sus abuelos “la familia totonaca vive desde mucho antes de Cristo, al hablar con los abuelos, nos decían que existía un lugar en el cerro donde había escritos, mi abuelo vivió 130 años (Pedro Pérez Bautista comunicación verbal 2004)

Para los curanderos y en general para la comunidad la zona arqueológica encierra una gran carga de energía.

“En el 2004, dentro de lo que es la Cumbre Tajín varios trabajadores no creen en que nuestros antepasados viven ahí. Y por lo tanto suben a las pirámides sin pedir permiso colocando tarimas para su espectáculo de luz y sonido esa ocasión se derrumbó la tarima y hubo varios muertos, aunque en la televisión se mencionó 1 solo muerto” (Elizabeth comunicación verbal 2005)

Para los curanderos la zona es muy importante; ya que muchas personas como lo afirma la curandera Adela Solís entran a las pirámides sin creer en su magia. Ahí vienen muchas personas y dejan todo lo malo toda la mala vibra que puedan traer, y las personas que van sin creer se llevan todo lo malo por que se les pega lo que otros dejaron.

Para la partera Doña Irma Sarmiento “las pirámides arqueológicas están llenas de energía, en la pirámide de los nichos viven duendes que pueden llegar a enfermar a los niños. Sin embargo ella cuando los llevan a la consulta les pide dulces para ir a ofrendarles a los duendes de los nichos. Estos dulces son depositados en los nichos de la pirámide.



Pirámide de los nichos (Tajín 2005)

LOS CUSTODIOS DEL TAJÍN.

31 son los custodios, originarios de la Congregación excepto 3, uno de Zapotal Santa Cruz, uno de San Lorenzo, y el último de Poza Rica. Son personajes muy importantes tanto en la zona arqueológica como en la comunidad.

El primer custodio de la zona fue Don Pedro Pérez Bautista, quién se encargo de la zona cuando el arqueólogo García Payón trabajo en las pirámides. Jubilado actualmente vive cerca de la Iglesia de la comunidad, se ve fuerte y sano; recordando siempre lo que vivió en la zona de monumentos. Los custodios dan mantenimiento a la zona, se van rolando sus deberes, permanecen vigilando al turismo en la zona de monumentos, reciben las entradas en taquilla, vigilan el museo y permanecen en área administrativa, los veladores resguardan la zona en las noches.

....."A mi me gusta participar con la comunidad actualmente soy el presidente de la educación escolar y preescolar a los niños les enseñan lo básico del idioma....."(Comunicación Verbal Custodio de la zona 2005)

Así los custodios participan en las actividades de la comunidad actualmente otro custodio Ismael García Elías es vocal de el comité de salud. El custodio y la población en general tuvieron problemas por cerrar unas horas la carretera federal.

....."En la comunidad del Tajín tapamos la carretera, solo que a la cabecilla lo querían encerrar en la cárcel por que cerramos la carretera federal. Solicitábamos necesidades que tiene la comunidad era una forma de protestar. Si detuvieron algunos compañeros, salieron bajo fianza, cuando estuvo el Gobernador Fidel Herrera se concluyó el problema. Pedíamos el drenaje ya que cuando llueve se hace muy lodoso el camino, se atascan los carros, si uno esta enfermo para que entre un carro hasta la casa es imposible o por las mercancías que hay que sacar....." (Comunicación Verbal Gustavo Elías Pérez 2005).

La etnografía nos permite conocer algunos aspectos fundamentales del grupo indígena totonaca y de cómo vive actualmente. Su cultura esta enfrentándose a muchos cambios, por lo que analizaremos en el próximo capítulo entrando de lleno al tema principal de esta investigación "La medicina tradicional vs. la medicina hegemónica en la zona indígena totonaca". Comenzando por la medicina tradicional y todo lo que le rodea.

CAPÍTULO 3 “MEDICINA TRADICIONAL EN LA ZONA Y PRÁCTICAS CURATIVAS EN LA REGIÓN.

*Quiero comenzar este capítulo por hablar de las prácticas curativas tradicionales de la región, dando una descripción de la organización de donde pertenecen los curanderos entrevistados. Y en las siguientes páginas aparece en boca de los propios curanderos su historia de vida ¿el cómo? ¿porque? se forma un curandero, recuerdos de la infancia, y los ritos de paso que tienen los curanderos. Un personaje muy importante en este capítulo es **la partera**, y hablo de otras funciones medicas aparte del parto que poseen las parteras y como son ellas las que tienen un vinculo con la medicina hegemónica. Por último presenté una recopilación de recetas caseras por parte de las amas de hogar para atender a su familia cuando se presentan alguna enfermedad.*

3.1 CENTRO DE CURACIONES TRADICIONALES “EL MAÍZ”.

El Centro “El Maíz” se ubica en la entrada a la zona arqueológica del Tajín se percibe una gran carga energética la choza esta situada en un costado del terreno aun sigue siendo tradicional de madera cubierta con palma con paredes de barro.

Aquí se encuentra su centro de curaciones ya dentro de él se puede observar su altar con diversos objetos como veladoras, flores, santos adornos de papel picado, dentro de los santos que hay; se les brinda culta a Santiago Apóstol, la Santa Muerte, Santiago Mulato, todo ello esta sobre una mesa cubierta con un mantel blanco. A excepción de la Santa Muerte ya que ella se encuentra en otro lado en una esquina de la choza Doña Adela curandera del centro señaló...

.....”Yo le rezó a la Santa Muerte y ella es muy celosa no le gusta estar con los demás santos, no le gusta compartir.....”



Así se dan a conocer a los turistas y habitantes de las comunidades cercanas las consultas que dan en este centro (Tajín 2004)



Aquí se presenta el altar del centro (Tajín 2005)



*Este es el centro de curaciones, y dentro de esta choza se encuentra el altar.
(Tajín 2005)*



*Don Benjamín preparando el temascal mientras su esposa Doña Adela realiza
la consulta (Tajín 2005)*

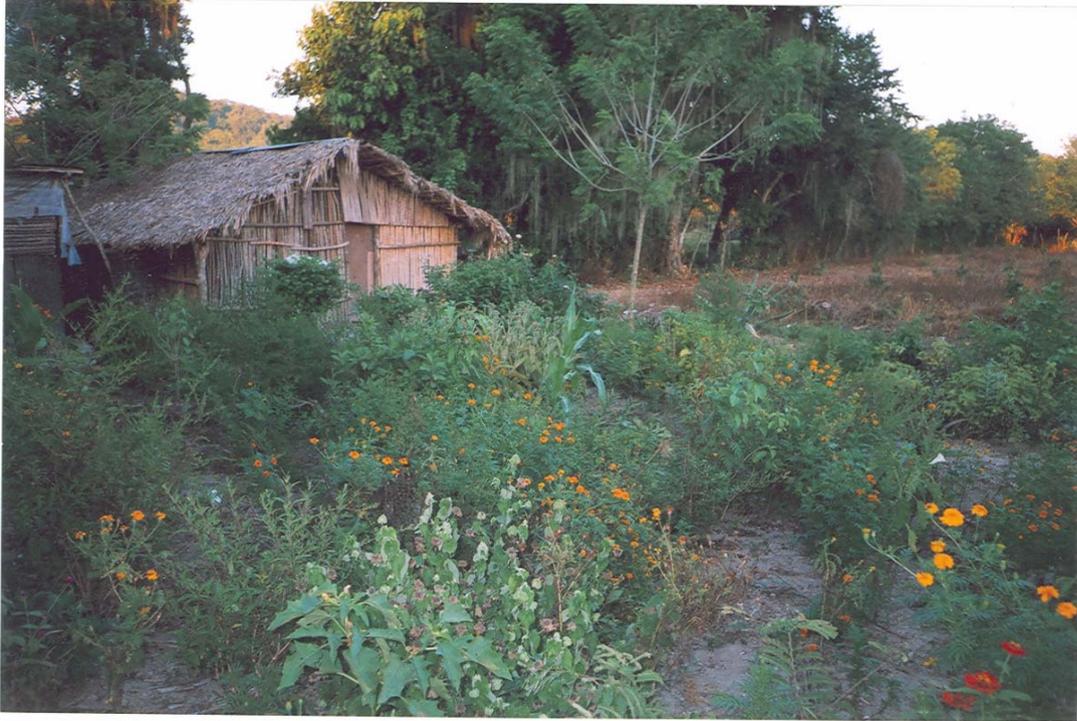
En el lugar se percibe un aroma a incienso, y el clima es caluroso; en el centro también se cuenta con temascales, los cuales son hechos de madera en forma de casa o choza, en su interior hay una pila de piedras y asientos de madera en donde reposa la gente para tomar el temascal; las piedras se calientan a rojo vivo con leña y se coloca una cubeta con agua y diferentes hierbas con las que se bañaran a las piedras y los clientes gozaran de un vapor curativo. En cada temascal tiene una capacidad de 1 a 5 personas.

En el terreno los curanderos cuentan con un patio donde se encuentran diversas plantas medicinales para uso del centro las plantas más necesarias entre las que se destacan la ruda, estafiate, zábila, barquilla, etc. las que no están en el huerto las encuentran en el monte. También en el centro “El Maíz” los integrantes producen jabones, cremas, amuletos, que fabrican ellos mismos, ellos recibieron una capacitación de parte de un doctor de Papantla, Veracruz, el cual tuvo un costo para los integrantes del centro. El centro de curanderos, se organiza de esta manera; dos días les toca a cada curandero atender a su clientela, el domingo se encuentra el presidente del grupo, el lunes y martes se encuentra Doña Adela que es la más solicitada de este centro, el miércoles y jueves le corresponde a la partera Doña Irma y por último el viernes y sábado le toca atender a Doña Concepción la cual es partera y curandera. No solamente en este centro se encuentran médicos tradicionales, en las comunidades cercanas existen curanderos, parteras, que no pertenecen a ningún grupo; que trabajan por su cuenta, que atienden a la comunidad en sus domicilios.

Este centro tiene un presidente el cuál tiene 2 años ejerciendo su puesto el se llama Román el se encarga de los trámites del grupo de curanderos, por que es el único integrante que sabe leer y escribir, el también es curandero y brinda sus servicios los domingos en el centro “El Maíz”.

3.2 EL OFICIO DE CURANDERO Y SU INICIACIÓN

Primeramente es necesario dar una definición de lo que entiende por Curandero: es el personaje que ejerce una labor terapéutica autóctona, prácticamente cualquier pueblo y ciudad en la República Mexicana cuenta por lo menos con un curandero. Para Jacobo Grinberg (1988:29) el curandero, se especializa en una sola técnica.



Este es el huerto donde los curanderos van a cortar las plantas medicinales que van necesitando para su consulta (Tajín 2005)

Cuando ejerce varias técnicas una de ellas es su especialidad y la otra se supedita a la primera. Por ello el curandero es un especialista nato. Este personaje se dedica a curar y sus pacientes saben que pueden acudir a él únicamente cuando su dolencia cae dentro de la especialidad que maneja. Tiene ciertos conocimientos de Psicología Autóctona y en ocasiones las utiliza.

Y al respecto encontramos en la zona de estudio curanderos espirituales atienden enfermedades relacionadas con causas sobrenaturales.

Tanto hombres como mujeres ejercen este oficio gozando de un gran respeto dentro de sus comunidades, por el otro lado también existe un elemento de miedo ya que ellos, como pueden hacer el bien pueden también hacer el mal. Otra de las características de los curadores populares es que generalmente son personas mayores, ya que los años dan sabiduría y capacidades.

Sin embargo no solo existe este tipo de médicos tradicionales parteras, hierberos, hueseros, viboreros han adquirido el don de curar, gracias a sus antecesores o adquiriendo la capacidad de curar. Entre los totonacos se dice que si una niña nace con el cordón umbilical enredado en la mano es que esa niña será curandera.

Entre los grupos étnicos Mesoamericanos, han prevalecido por años algunos conceptos de salud-enfermedad, y más específicamente características en gran parte similar dentro de lo que se conoce como, la iniciación de los curanderos, esta iniciación se lleva a cabo por medio de un sueño, ocurre al parecer ocasionalmente y en el transcurso de una enfermedad que propicia el despertar de la conciencia del futuro curandero.

El médico totonaca despierta a su vocación por medio de sueños esto se observo en las entrevistas realizadas a los curanderos del “Centro el Maíz” casi todos los médicos comentaron que por medio de un sueño fue que se recibieron como curanderos oficialmente ante los ojos de sus pacientes.

Existen sueños dotados de un mensaje o significativos (premonitorios, adivinatorios, terapéuticos, iniciáticos) que revelan la llamada vocación del curandero generando todo un cambio en la vida diaria de las personas elegidas.

Doña Concepción manifestaba por medio de padecimientos el don de curar y fue por medio de un sueño como se inició aunque posteriormente sigue soñado diversas cosas relacionadas con su oficio.

.... "Mi tío observaba que yo sería curandera, que tenía la luz, y mi futuro era serlo, me enfermé mucho sentía que me moría y la única solución ante mis molestias era que me recibiera de curandera, ofreció una gran fiesta por que los seres me presionaban para que recibiera el don, dolor de cabeza, ojos llenos de sangre, me lavaron las manos otra curandera quien fue la que me ordeno, hice tamales, mole, botellas de licor, papel decorativo, al mes se me quitaron los sueños de danzas, soñaba danzas de negritos, voladores, ya no me enferme y al mes me comenzaron a buscar, tenía miedo por que nadie me había enseñado las técnicas de curar...."

..... "Mi hija también tiene el don de curar sueña que Dios le habla, ella posiblemente va a curar espiritualmente, pero ella es muy joven aun y no puede desarrollarse todavía como curandera. Hace cuatro años soñé que me hablaba la virgen, y en mi sueño apareció también un Cristo el cual no tenía un brazo; ella me decía que le pusiera el brazo a Cristo a lo que le respondí que no podía por que Cristo es mas grande, que yo que el se lo puede poner sin mi ayuda. Este sueño estaba ubicado en la glorieta rumbo a Papantla, yo creo que el cerro me pide algo por eso le lleve una ofrenda...."

Para Doña Irma partera no soñó nada cuando se hizo partera, solo se enfermo de repente, y ahora sueña algo cuando ve que va a nacer un bebe, sueña eso el nacimiento del bebé. Para la otra curandera Doña Adela la iniciación se llevo a cabo también porque comenzó a enfermarse ella comenta:

.... "Mis hijas no querían que yo trabajara en esto, pero yo me enferme y tenía que buscar un curandero para poderme levantarme, el cual hablo con mis hijos y les dijo quieren ver a su mama trabajando o la quieren ver entre cuatro cirios. También me quitaron mis santos y mi altar no querían que trabajara de esto. Pero entonces mis hijos aceptaron y levanté nuevamente mi altar y se me quitó la enfermedad era un castigo. Dejé de trabajar en la milpa ahora tengo ya varios años trabajando le he entrado de lleno, pero se batalla mucho..."

Existen diversos personajes actuando en contra de la enfermedad, en ocasiones son simples amas de casa, o por el otro lado son curanderos o médicos que llevan a costas la difícil tarea de la salud. Estos personajes son los principales agentes que contribuirán a tener una mejor salud para los individuos. La Congregación del Tajín cuenta con las tres formas de curación.

3.3 RITO DE PURIFICACIÓN

Los curanderos del centro, realizan una ceremonia de purificación, la cual se lleva a cabo el 20 de marzo una noche antes de la entrada de la primavera. Se realiza en la noche, se amanecen bailando.

La ceremonia comienza alrededor de las 7 p.m., todos portan el traje típico totonaca; se coloca una mesa adornada con listones, palma y flores.

Se le van agregado diferentes objetos como lo es un mantel blanco. Los asistentes y curanderos danzan con estrellas de palma en sus manos y otros llevan cirios prendidos. Tres son los músicos, que permanecen a un lado de la ceremonia. Se detiene la danza no así la música se les reparten a los danzantes collares de flores con las cuales comienzan nuevamente a bailar, las estrellas de palma se colocan en la mesa.

Los listones significan los colores del arcoiris. Todas las personas que asisten a esta ceremonia danzan alrededor de la mesa, simbólicamente colocan en cada extremo de la mesa a dos niños y dos niñas son angelitos que están ahí para agarrar cada esquina de la mesa, para los curanderos esto se hace para poder realizar el ritual de purificación.

....."Se baila con los cirios que es la luz que nos ilumina, y las flores se usan para ofrendarle a los seres que están con nosotros los duendes que están cerca en el Tajín; a ellos les encanta esta ceremonia y también a todos los seres el dios de la noche, la tierra, el aire, el sol; esto es para ellos para ofrendarles y nosotros tener fuerza y a la media noche hacemos la lavada de manos y cara para limpiarnos de toda la carga que tenemos mala para quedar limpios. Para que nosotros tengamos esa fuerza, para limpiar todo lo que estamos cargados de aire para que mañana estemos limpios por el día 21 de la entrada de la primavera....."

La curandera doña Concepción es la encargada de ir colocando las botellas de vino, mientras los demás curanderos y asistentes siguen danzando

alrededor de la mesa, en varias ocasiones se detienen y sauma la curandera doña Concepción la mesa. Se sigue bailando alrededor de la ofrenda con pasos suaves, con el cirio encendido, los músicos hacen sonar sus violines y guitarras toda la noche. Se colocaban una bandeja con comida en la parte superior de la cabeza.

Una de las curanderas toman una silla baila con ella, otra toma una cubeta y realiza lo mismo y toman un gallo el cual se van pasando uno a uno, así siguen bailando alrededor de la ofrenda. Se detiene la música, toman al gallo y lo amarraron a la mesa, se reza un padre nuestro y posteriormente se baila nuevamente.

“.....Padre nuestro santo te pido la bendición aquí esta noche, en la que hacemos está ceremonia para todos los curanderos y parteras y compañeros que están presentes, Padre así, estarán presentes en el altar Sr. San Juan, San Miguel Arcángel, San Antonio, San Pedro, Santísima.....”

“...En esta ceremonia de purificación se cortará la uña al gallo, con la sangre dios nos de mas poder mas fuerza por lo que nosotros hacemos, ustedes me gustaría que sintieran igual que nosotros este poder. Nosotros creemos en Dios, cuando hacemos un trabajo de un enfermo, una limpia de todos los trabajos que hacemos siempre nos invocamos con diosito.”

Doña Concepción, rocía con la boca los cuatro lados de la mesa, y toma en su mano una cantidad de agua que también rocía en el suelo y posteriormente rocía el suelo y con otro poco de agua rocía sobre la mesa.

Mientras tanto el gallo permanece amarrado a la mesa. La curandera toma un trapo blanco y una botella, se persina y en forma de cruz vacía poca cantidad de la botella dentro de una cubeta con agua; una a una va repitiendo el mismo procedimiento con las restantes botellas y añade pétalos de flores sobre la misma cubeta con agua.

Doña Irma la partera le lava la cara a la curandera Doña Adela, ellas permanecen cerca de la ofrenda y luego toman un lienzo para secarle su rostro y manos. Luego se hace inversamente.



La sangre del gallo servirá para purificar a los curanderos (Tajín 2005)



La ofrenda de purificación (Tajín 2005)

Mientras tanto la curandera doña Concepción toma al gallo y lo rocía, después de esto baila con el gallo enfrente de la ofrenda. Al gallo se le corta la uña, y se coloca la sangre que sale en un vaso con agua, se persina la curandera y se reza mientras sostiene el vaso forma una cruz con el en el aire y les da de tomar un poco a cada una de las personas. Toda la noche se sigue danzando y lavando la cara y manos a los asistentes.

....:Lavarse la cara con agua preparada (aguardiente, anís, jerez, rompope, miel de monte) esto significa purificación, limpiando cosas malas que uno agarra por donde uno camina o que se nos pega. Limpiarnos nos da fuerzas, como curanderos, parteras nosotros hacemos esta ceremonia de la Malinche, por que es importante purificarse el cuerpo, alma y espíritu aquellos seres que están con nosotros, ellos saben bien que nos estamos purificando nos dan mucho poder ahorita ya van hacer la una de la mañana anunciando el amanecer todas las ofrendas, la cabeza del puerco tiene vida, nos da mucho poder para que nosotros sigamos con nuestras curaciones para que nosotros curemos de aire, malos espíritus para esto se hace esta ceremonia.”

Todos los asistentes toman algo de la mesa de la ofrenda y comienzan a bailar alrededor de la mesa, luego se dirigen con los objetos, hacia la cocina de la estancia de los curanderos donde se dan las consultas y ya no se escucha música.

En la mesa solo se dejan las veladoras, el mantel y los listones, los curanderos se dirigen hacia el altar y van retirando una a una las estrellas de palma y doblan el mantel blanco, todo es llevado a la cocina. Toman la mesa dos curanderas y bailan con ella, alrededor los demás asistentes siguen danzando. Retiran la mesa y ahora sauman el lugar donde estuvo la ofrenda.



En el momento de la purificación (lavado de manos y cara) Tajín 2005)



“Nosotros trabajamos en este centro nos purificamos, a veces se nos quedan las enfermedades de los pacientes de aires fuertes, les doy las gracias por participar con nosotros.”



Partera Doña Irma Sarmientos

(En el momento de la purificación)

3.4 PARTERAS

Son tres las parteras que se localizan dentro de la Congregación del Tajín, dos de ellas trabajan en el centro curativo que se encuentra cerca de la zona arqueológica como ya se ha mencionado la partera Concepción e Irma Sarmiento, la otra vive dentro de la congregación su nombre es Margarita; la cuál nunca tuvimos la oportunidad de entrevistarla ya que innumerables veces me dirigí a su domicilio sin encontrarla o en ocasiones no quería ser entrevistada. Ella trabaja muy distinto a las otras dos parteras, ella no lo lava y atiende a sus pacientes en su mismo domicilio ella ya posee otra visión de lo que es el oficio.

...”La partera Doña Margarita me pregunto si es que yo quería que me inyectara para poder tener a mi bebé sin tanto dolor, fue un niño ella le hizo la promesa, me cobro \$1 200.00 solo atiende al bebé en el momento del parto y durante el embarazo, ella ya no lava, su papa de mi bebé si enterró su ombligo...”(Comunicación verbal 2005).

IRMA SARMIENTO

Doña Irma Sarmientos Rodríguez, es partera desde hace nueve años, es originaria de la comunidad de Gildardo Muñoz, del municipio de Papantla; ella tuvo 10 hijos el primer bebé que recibió la partera fue su nieta, aunque ella no había recibido a ningún otro bebé, sin embargo ella se asistió sola en sus embarazos.

La partera soba, cura de empacho, les da tratamiento de dos a cuatro veces. En la primera consulta los alumbra, los limpia con un huevo donde se observa la enfermedad que tiene, a los ocho días regresa pero debe de ir con el mismo curandero o partera hasta que cumpla cuatro sesiones, ya que otro curandero tiene otros métodos para curar.

*Algunas enfermedades que trata la partera es **el mal viento** (cuando uno va caminando y te agarra el alma de un muerto, su espíritu anda en el aire y provoca vómito, mareo; es el aire que lo agarro.), **Espanto** (cuando lo asustan; el espíritu es fuerte, no se enferma pero si es débil si se llega a enfermar después le dan medicina y no se recupera, lo que necesita es una barrida, tienen que barrerse o rezarle, los médicos no lo curan. Si alguien se **sofoca** le pueden dar baños o tomar hoja de cedro, albacar, estafiata, ajos.*

El huevo es para dar la consulta, hay que barrer a la persona con un huevo y rezando se observa que enfermedad es la que padece el enfermo ahí se observa.

El trabajo de la partera comienza alrededor del sexto mes, atiende a la embarazada realizándole el tacto. Doña Irma comento que cuando se realiza tacto y se saca un poco de infección vaginal o suciedad inmediatamente se mandan a la clínica porque esa paciente se esta complicando. Así va observando si será difícil el parto si puede venir de pies, cabeza o brazos o si tiene el cordón umbilical enredado en el cuello si esto es así: ya en la labor de parto comentó:

....."Le doy dos vueltas al cordón y se chispa y sale el bebé. Si nace morado soplarle para que se trague y respire lo que trae atorado..."

Por medio de sobadas la partera va moviendo de lugar al bebé y lo coloca en posición de nacer. Las razones para justificar el tallado se resumen en que hay que "componer a la criatura" es decir ubicarla correctamente en el útero para el momento del parto. Antes del parto le da a tomar epazote con aceite, dos cucharaditas, lo más difícil para una partera es sacar la cabecita, duele por que la cabeza viene abriendo y rompiendo todo. Doña Irma menciona que la matriz...

... "Es como una máquina, la cuál trabaja y uno debe de ayudar a la futura madre abriéndola con las manos, el cabello es el que lastima, y el niño peloncito no lastima..."

En este caso la partera ayuda con sus manos a abrir la matriz, porque ella no corta como lo haría un doctor de clínica oficial.

...."Los doctores cortan una vena que no deben al momento del parto por que les pueden cortar una "tripita" una clienta no vino a sus consultas y luego me enteré que tuvo a su bebé en un hospital de Papantla y la cortaron mal y se pudrió, el niño esta bien..."

Antiguamente un parto se realizaba en otra posición esta posición era sentada para Doña Irma es más fácil el nacimiento sin embargo la tendencia actual en el trabajo de parto es horizontal, acostada la mujer comienza la labor de parto. Para ella coronando es la palabra que utiliza para señalar que se esta a punto de dar a luz.

... "Cuando se esta coronando se siente, se abre la cadera y así nace más rápido la criatura..."

La partera se ubica enfrente para recibir la criatura, todavía en la zona se llega a pedir por parte de la embarazada que el parto sea sentada, ya que de ella depende la posición. Para esta partera es muy importante la presencia del esposo, dentro de la labor de parto, la parturienta se encuentra muy nerviosa y necesita del apoyo de su esposo.

.... "Al estar presente el esposo es muy importante para mí, porque ahora la mujer en trabajo de parto está en una camilla con las piernas arriba y sobre todo amarrada, él ayuda a sostenerla cuando se da a luz sentada el entierra sus rodillas en su espalda para sostenerla; en el caso de que la esposa se desmayé el tendrá que empezar a sobarle el estomago hasta ayudar al nacimiento del bebé. El esposo al estar presente le da un apoyo a su esposa....."

Para las madres jóvenes, Doña Irma les recomienda que no lloren, ella no atiende a mujeres que se desesperan, que griten y lloren por que según ella se acobardan, por que son débiles y no podrán hacer labor de parto por eso las manda a un hospital.

.... "Las antiguas eran más valientes que ahora cuando sentían dolor hasta les daba gusto por que ya venía el bebé. Así yo tuve a mis 10 hijos por que era difícil que me llevarán a atender por que yo vivía muy lejos, también no había muchas clínicas casi....."

Todos los desechos del parto, son utilizados simbólicamente; la placenta y todo se entierra por que es la costumbre.

.... "Se entierra de donde o se oculta el sol en esa dirección en una esquina de la casa y se le agrega un chorrillo de aguardiente y un ajo, se lava las manos y se entierra no muy abajo por que si se aprieta mucho ese niño no va a crecer o no le van a salir los dientes. Y se le pone algo para que no se lo lleve el perro....."

El ombligo es enterrado según lo indique la familia, si es niño se entierra en la milpa para que le guste sembrar, o en el potrero por si quieren que el niño sea vaquero. Por otro lado si es niña se entierra en el lavadero para que le guste lavar o debajo del metate para que le guste hacer tortillas. Antiguamente en la región el cordón umbilical era cortado con un carrizo al cual se le sacaba punta este se ocupara para el corte del mismo o se quemaba el cordón en la puntita con cebo a los cuatro días se caía el cordón y se tenía que bañar con aceite. Doña Irma tiene 9 años como

partera como ya se mencionó; la primera que recibió fue a su nieta, después de que nacen los sigo viendo, les curo el ombligo, los baño a el y a la mamá, también les lavo sus ropas. Para Doña Irma la ayuda que le brindan las parteras antepasadas es de suma importancia.

...”Las antepasadas ayudan a sacar el parto se apoderan de la partera que va a trabajar, las antiguas parteras están presentes en cada parto para ayudar a las parteras que siguen trabajando, se reúnen en cada parto y me brindan mucha ayuda...”

A estas antiguas parteras se les ofrenda comida, ellas no están presentes físicamente pero con sus fuerzas si lo están espiritualmente.

LA PROMESA

La promesa es una ofrenda que se lleva a cabo por parte de los recientes padres hacía la partera, y también a las antepasadas parteras que ya murieron pero ayudan en cada parto. Depende de los padres la fecha del festejo puede ser después de 15 días o hasta después de un mes del nacimiento.

La promesa como se le conoce a está ofrenda, es colocada una mesa cubierta con un mantel en la casa de la madre, colocando sobre esta pan, aguardiente, mole, tamales, velas, refrescos, fruta que se le dan a la partera como agradecimiento, la madre se coloca enfrente de la ofrenda en cuclillas cargando al bebé.

Al nacer el niño la partera va a la casa de la madre lava su ropa a ella y al bebé, es como una madre que esta al pendiente de su hija, en agradecimiento a la partera es reconocida como abuela en el hogar, si se encuentran en la comunidad el niño la nombrará abuela. Si el bebé recién nacido fue niño le buscarán una novia para casarlo, no se le debe de avisar a la madre por que es sorpresa por que si se llega a enterar puede enfermarse el bebé.

Al cuarto día la partera después del alumbramiento comienza a barrer el cuarto donde nació antes de este día no se puede hacer esto; para sacar todo lo malo que pudiera haber quedado, hasta el cuarto día es debido a que se relaciona con la religión Judeo-Cristina que sostiene que al tercer día Jesús resucito: este proceso también se realiza para un funeral para quitar la ofrenda de muertos.

OTRAS FUNCIONES MÉDICAS QUE REALIZAN LAS PARTERAS.

También se realizan otras funciones médicas ligadas directamente al parto como lo es; dolencias ginecológicas, esterilidad o enfermedades con especial énfasis en Pediatría. Algunas de estas enfermedades también nos las menciono Doña Irma:

... "Si se pueden bañar, menstruando pero con agua tibia, todos los huesos al estar menstruando se enfrían y tienen cólicos o al tomar temascal con nosotros les ayuda para el mes siguiente a no tenerlos. El temascal puede ser tomado en cualquier día aunque no se este menstruando. Se pone hierbas calientes en los ovarios; al llegar a tener un bebé estos cólicos desaparecen.. por tensión también se puede dejar de menstruar, pero tomando temascales le baja inmediatamente, en el temascal se calienta y baja por tensión o por comer algo frío. La fruta que se da en mi comunidad es lima-limón; es una fruta que corta la regla cuando se comen de dos a tres piezas, pero es peligrosa..."

Doña Irma menciona que la mejor edad para que una mujer se embaracé es a los 15 o 20 años por que la menstruación comienza a los 12 años; la compara con un árbol el cual comienza a dar frutos y después se seca y es igual al embarazo de una mujer comentó. Para Doña Irma la edad no tiene que ver con que salgan mal los bebés.

.... "Es más difícil para una mujer de 35 años dar a luz, sus huesos están ya bien agarrados ya no es igual que cuando son chamacas tienen que batallar más..."

Cuando un bebé nace mal para la partera se debe a diferentes causas pero si tiene enredado el cordón en una pierna impide el crecimiento de esta; por lo que una pierna es más pequeña que la otra. Otras causas de que un bebé salga con algún problema físico es el que se refiere a los eclipses y su relación con el labio leporino, según la creencia....

... "En los primeros meses de embarazo les hace daño los eclipses, deben de salir para que no les pase nada entre más se escondan les hace daño, siempre deben de protegerse con un listón, o fondo rojo también puede ser con alfileres se los puede colocar enfrente del vestido; si no se protege la embarazada puede nacer con comida en la boca o faltarle una oreja o brazo. Como apenas se está formando es posible que se desprenda alguna parte del bebé por el eclipse, siempre hay que tener algo rojo para protegerlos, ya cuanto tienen tres meses ya no les puede pasar nada ya que están formados..."

El color rojo tiene un significado de protección para que no penetre el mal, en otros grupos indígenas como lo es los Nahuas el rojo es protección, para los Lacandones se usa para tratar una herida leve colocando sobre ésta pétalos de un hihisco rojo porque “el rojo recoge lo malo”⁷

3.5 . SOBADORA

REGINA GONZÁLEZ

En la congregación del Tajín también cuenta con una sobadora, la Sra. Regina González tiene 55 años, habla totonaco, es originaria de Gildardo Muñoz, se caso y tiene 25 años que vive en la congregación tiene una hija que trabaja en la Clínica de la comunidad ayudando algunas actividades de la misma

..”Nadie me enseñó a curar, se enfermaba mi niño y comenzaba a sobarlo, si se caía lo sobaba y yo siento cuando esta mal del cuajo. El cuajo le duele las tripas, le duele el estomago, se siente lleno y se sofoca, no quiere comer le da vomito y diarrea...”

Así la sobadora Doña Regina, afirma que cuando les da medicina al niño no se cura y cuando ella los soba ya se curan. Casi no llega a ocupar plantas medicinales solo las flores de rosas y se las coloca al niño donde le duele lo faja y se compone. La Sra. Regina solo soba a niños por caída o por el cuajo, pero no soba a mujeres embarazadas.

....”Ellos confían en mí, dicen que los curo; ocupo una pomada para que se calme el dolor la compro en Papantla o a veces la pasan vendiendo por aquí....”

A Doña Regina la visitan no solo de Tajín sino que vienen de otros lados cercanos saben que soba por eso la visitan. Para ella sostiene que la concepción de poder curar esta en su mano, solamente.

...Desde que comienzo a sobar truena el hueso y se les calma el dolor dicen ellos. Los atiengo en mi casa, los atiengo en varias sesiones..”

La sobadora tuvo a sus hijos con partera, nunca fue al doctor o clínica. No fue hasta ya adulta cuando asistió con un doctor, ella casi nunca se enfermaba, en su familia no hay nadie que sobe, ella no se encomienda a ninguna figura religiosa.

⁷ Vargas Melgarejo, Luz María. Los colores lacandones: la percepción visual de un pueblo Maya. 1998. Colección Científica, PÁG. 103



ADELA ESPINOZA CURANDERA (Tajín 2005)

3.6 CURANDERA

ADELA ESPINOSA

Las entrevistas siempre fueron en el centro “El Maíz” acompañándonos siempre su esposo quién siempre permanece a su lado. Dentro del centro siempre estuvimos en la mesa de la cocina, al aire libre. Su cocina es tradicional es un fogón, donde preparan sus alimentos con el fuego de la leña; donde el comal de barro cose tortillas.

Nunca hice cita para ver a los curanderos siempre llegaba inesperadamente; aún así me recibían bien en el centro. Solo interrumpíamos la plática cuando llegaba un cliente, se dirigía por su vaso y huevo, hacía el altar, con ello iniciaba la consulta y al termino de ella regresaba a la entrevista en la cocina, nunca estuve presente en una limpia por que para los curanderos es personal.

En ocasiones la noche nos recibía y teníamos que terminar la entrevista con Doña Adela, ya que regresaría a su casa en Poza Rica a 30 min. en autobús.

Doña Adela Espinosa, mujer muy joven, portando una falda y blusa con colores discretos, se ve que le gusta arreglarse bien, tiñe su cabello lo lleva corto. Dedicar mucho de su tiempo a su profesión, siempre con actitud alegre. Mujer muy católica y con una gran fe a Dios; nos remonto hacia su niñez.....

Doña Adela sostiene que cuando ella era solo una niña no creía en sus poderes, su abuela le decía que ella sería curandera; “Yo no podía ser curandera por que no sabía nada de curaciones”. Doña Adela descende de una familia de curanderas, su abuela fue curandera y Nagual y por su parte su madre también era curandera. Así Doña Adela, llegó a aceptar que tenía el don, el don de curar ciertas enfermedades, ella se enfocaría más a las curaciones espirituales. Ahora después de 23 años de laborar tiene una gran clientela que la busca en este centro curativo y fuera del.

La curandera nos explico que al momento de graduarse o de consolidarse como curandera, hace todo un ritual de paso, se invita a casi toda la comunidad ha recibir esta condecoración, se hace comida, se danza toda la noche. Esta festividad solo se hace a personas que recibieron el don de nacer para curar.

Adela Espinosa Solís nació en el estado de Hidalgo, pero actualmente radica en Poza Rica, esta casada con el Sr. Benjamín ella relata que no creía en la medicina tradicional, hasta un momento que se enfermó mucho y en un sueño le ilustra que ella curaría a los demás.

Doña Adela antes de ser curandera veía muchas cosas, en Hidalgo trabajaban sus tierras cosechaban diferentes productos, en el monte se aparecía la Santísima y el “diablo” les señalaban que escarbaran que ahí había dinero enterrado, pero lo tenían que hacer a las 12 de la noche: a doña Adela la acompañó una de sus hijas a la cual le decía:

“Vamos pero vemos si hay algo yo me pongo de ese lado y tu de aquel cierra tus ojos y llevábamos una botella de remedio, lo mismo que vi yo lo vio ella; era una playa donde se veían muchos peces amarillos caminando, indicaban que había oro debajo de una pila de piedras para poderlo sacar fuimos tres veces. En la casa dejaba a otro de mis hijos haciendo café; a lo lejos oía la ladradera de perros, regresamos a la otra noche y se apareció un perro y comenzó a oler ahí en el hoyo y al mismo tiempo pasaron muchos pájaros: nos fuimos a la casa mi hija y yo sin sacar nada”.

Doña Adela y a sus hijos continuamente se les aparecían personas las cuales les decían que fueran a desenterrar el dinero.

Una noche la curandera escuchó un viento muy fuerte y se fijo hacia el monte; estaba un Sr. con calzón blanco me metí a mi casa; sin embargo a los ocho días me encontré con otro Sr. era un “indito” traía una cobija con un morral, era tiempo de mayo y lo saludé, él me pregunto que hacía, a lo que le conteste “andó buscando leña pero tengo miedo por que el Sr. de aquí se enoja. Pero él contesto pero si hace ocho días viniste a cortar leña y le dije si: y usted que busca –buscó hongos para comer y se fue, al ir pasando dejó un olor muy desagradable, esto se lo comente a un curandero, a lo que me dijo –lo vieras seguido por que el te iba a llevar a donde se encontraba el dinero.

Ocasionalmente sus hijos y ella veían luces, cerca de su casa; esta luz comenzaba a destellar, esta luz era un muerto. Yo tenía mi libro de oraciones y comenzaba a orar, para que la luz desapareciera. Doña Adela sostiene que a ellos los había escogido para entregarles el dinero, por que ese ser pensó que iban a obedecer sus ordenes, a mi hija le dieron el nombre de la persona, quería siete misas, todavía ella sigue viendo el dinero enterrado allá en Hidalgo.

Los hijos de doña Adela no querían que trabajara como curandera, pero se enfermó y tenía que buscar a un curandero para poderse levantar, el hablo con sus hijos y les dijo que si querían verla en cuatro cirios o trabajando. Así ellos aceptaron y levantaron un altar, y así ella no se ha vuelto a enfermar para ella era un castigo. Dejo el rancho, ahora tiene seis años de lleno,

En su casa de Poza Rica tiene un altar chiquito, para ella el altar es un centro de poder, sin el se siente vacía, doña Adela tiene un gran respeto hacia el altar cuando llega al centro “El Maíz” lo primero que hace es llegar a persignarse y ha presentarse con el altar, les enciende unas veladoras.

En sus trabajos les pide tres veladoras de parafina, para la Santísima. Posteriormente de encender las veladoras, la curandera barre, riega, sauma, y hace oración y plática con los seres espirituales o seres de oscuridad. Es un momento privado en el cual debo de estar sola, debo de estar concentrada, es una gran responsabilidad.

Doña Adela tiene un deseo tener un centro donde te conozca la gente, cuando hace la consulta ocupa un vaso con un huevo, el incensario. También ocupa una libreta para anotar su historia de los pacientes, es como su historia clínica o para anotar el material que les va pidiendo para los trabajos en las consultas próximas. Por ejemplo a una cliente que viene de Poza Rica, requiere de un amarre para que no la deje su esposo, le solicito una fotografía.

La curandera agradece a Dios haberle dado el don, sin embargo ella solo es una intermediaria. También trabaja con el “diablo”. La curandera al comenzar a barrer se da cuenta por medio de la “luz” si es algo físico o espiritual, si toca a las personas se siente o niños que desde pequeños tren su luz: desde “arriba” le señalan que debe de hacer.

“les pido que traigan un puño de dulces para levantarlos por que están chiquitos y no aguantan, retiro lo que traen. No me gusta trabajar espiritual ya que necesito de una persona que vaya anotando todo lo que se va diciendo, por que cuando vuelves en si no sabes lo que pasa, ni sabes que sientes.

Las personas que llegan a verla tienen mucha fe, en una ocasión me trajeron a un niño lleno de ronchas, lo llevaron al doctor y no se le quitaron comenzó el miércoles y le dije lo agarro un muerto, traíme cigarros, o tortillas, eso se le entrega al espíritu y lo deja de molestar. Cuando lo estaba barriendo oía un murmullo en mi oído, así me di cuenta que lo había agarrado el muerto.

COMO TRABAJA.

Llega en la mañana barre, riega y sauma haciendo oración, canta le pide a Dios, platica con los seres espirituales y seres de la oscuridad y solo así se siente tranquila, este espacio o momento es muy importante para la curandera es algo muy privado, es como la consulta, en experiencia propia nunca pude estar presente en la consulta a un paciente ya que esto es privado

“...A veces los seres me hacen llorar por eso debo de estar concentrada; le doy gracias por haberme escuchado, es muy importante pero es una gran responsabilidad...”

Después de estos momentos de privacidad, espera la llegada de sus pacientes, y por lo pronto limpia su altar lo llena de luz (veladoras) y le corta flores. Para dar consulta la curandera Doña Adela ocupa un vaso con un huevo y el incensario. Y una libreta para anotar su historia de los pacientes, es como la historia clínica para la medicina hegemónica; en esta libreta también se van anotando el material que les va pidiendo para los trabajos en las consultas próximas.

Cuando da la consulta la curandera observa al barrer al paciente si se trata de algo espiritual o algo físico:

“...Lo espiritual si tocas a esas personas se siente que te dan toques, o niños que llegan desde pequeños ya traen su luz y los espíritus me señalan que hacer, les pido que traigan un puño de dulces para levantarlos por que están chiquitos y no aguantan; les retiro lo que traen. Para trabajar espiritual tengo que tener el apoyo de otra persona que me ayude a ir anotando lo que voy diciendo por que vuelvo en si y ya no sabes lo que paso, ni sabes lo que sientes, por que no estabas viendo.”...

Las personas que van en busca de esta forma de curación poseen una gran fe. Estudiosos del caso dan a la fe el principal fundamento para toda práctica mágica. “la fe es el sentimiento de identificación que las personas

tendrán con la efectividad de un procedimiento terapéutico⁸. La fe será esa identificación con la efectividad del proceso mágico-terapéutico que mantienen tanto el especialista que lo práctica como el paciente que lo experimenta. El fenómeno se desarrolla dentro de una cosmovisión propia del grupo social al que se pertenece.

Doña Adela también hace amarres, estuve platicando con una mujer que necesitaba un amarre ella es una mujer muy atractiva es originaria de Poza Rica, es de tez blanca, ojos verdes, cabello rubio, complexión delgada; necesitaba retener a su marido por eso solicitaba la ayuda de Doña Adela.

Este tipo de trabajos son muy solicitados en la comunidad, algunas personas saben que en el altar de los curanderos existen fotografías de personas de la comunidad a los cuales les están haciendo amarres. El encargado de este tipo de amarres es el santo Santiago Mulato. Por otro lado doña Adela también hace amuletos para las personas que están solteras y quieren casarse.

“...Yo puedo hacer estos amuletos mi hija tenía ya 29 años y le hice uno; después de tiempo tenía 4 novios y le dije que escogiera uno al mejor ahora ya tiene varios años de casada, yo hago el amuleto pero es Dios quien dice si te vas a casar o no”...

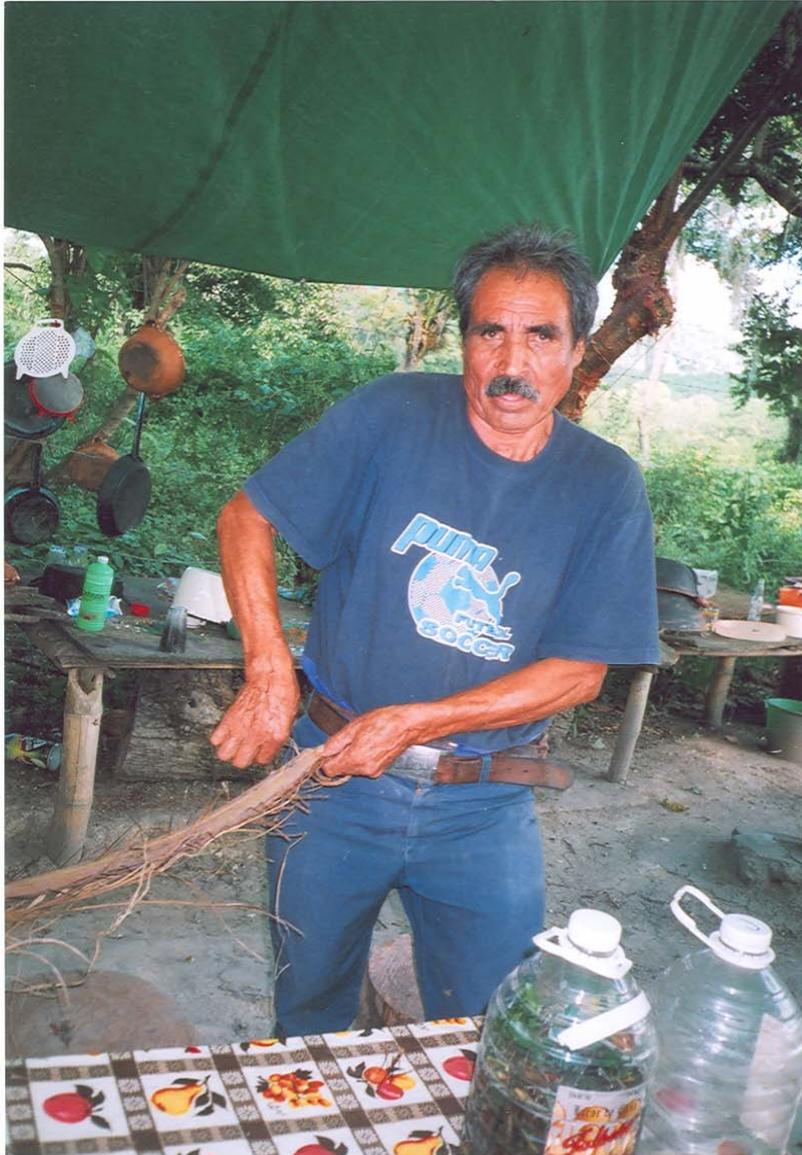
Doña Adela agradece a Dios por haberle dado algo tan bonito:

“...El es el que hace todo yo soy como una intermediaria”...

A ella la ayuda en sus consultas su esposo Don Benjamín, el se encarga de prender los temascales, hace algunas preparaciones de hierbas como lo es las 7 espinas; nos explicó que existen 7 clases de espinas se ponen en alcohol para que no se pudran, se ocupan como medicina para rechazar toda enfermedad por que son punzantes y son fuertes las 7 espinas para rechazar el mal. El siete es un número simbólico dentro de la medicina tradicional ya que ellos cobran sus honorarios basándose en el

⁸ García Martínez, Alejandra. Los caminos de lo sagrado. Universo de Guanajuato. Tesis, Pág. 181-182

7.



Don Benjamín preparando “Las siete espinas”, mientras doña Adela atiende a su clientela. (Tajín 2005)



CURANDERA CONCEPCIÓN (Tajín 2005)

3.7 CURANDERA Y PARTERA

MARÍA CONCEPCIÓN MALDONADO GARCÍA

Es originaria de Gildardo Muñoz, perteneciente al municipio de Papantla, tiene 14 años trabajando como partera y curandera, casada.

Su trabajo abarca hacer limpias, curar, sobar, atiende partos, da baños de temascal y da tratamientos; el paciente va a su primer consulta lo alumbró con un huevo y ahí observa lo que tiene, le receta algunas plantas y a los ocho días lo cita nuevamente para curarlo, así se repite la consulta por cuatro veces y en la última consulta ya debe de comer y dormir bien.

Las principales enfermedades que curó son: el mal viento, empacho y espanto.

... "El espanto es cuando se asustan de momento, y lo agarra un viento que es de muerto, hay quienes no creen que los muertos existen, ellos ya no existen pero su espíritu anda aquí, nadie lo ve pero él que los llega a ver se enferma de mareo, vómito, si ve una sombra o ve a una persona pero que desaparece al ratito ya se comienza a marearse es el aire del muerto que lo agarro..."

... "El espanto es cuando se asustan de momento, uno esta distraída te hablan, y te asustan, un accidente que pasa tu espíritu que no es fuerte hace que te enfermes, o en sueños te asustas de repente, si no se cura a tiempo comienza a adelgazar le da vómito por más que lo lleven al doctor, la persona no se recupera con medicamentos sino que necesita una barrida, limpia, bañarla, rezarle, darle plantas medicinales para que se componga. Los médicos no lo curan...."

El huevo es para dar la consulta, se barre a la persona con el huevo al mismo tiempo se le reza, y posteriormente se rompe el huevo en un vaso con agua, y en la forma que esta el huevo es como se puede decir que tiene el paciente; un mal aire, espanto, cuando una persona va a morir se puede observar todo en la consulta.

... "Es lo que hago de trabajo, mis abuelos me lo heredaron, mi abuela era partera y mi abuelo curandero, no cualquiera trae el don, uno que no trae el don no puede entrar por que el quiera, si se enferman no los puedes aliviar porque no traes el don...."

Para la curandera a veces si hay clientela y a veces no, también en su casa la buscan o de Plan de Hidalgo.

... "Mi hija si trae el don, cuando nació la partera me dijo que iba a ser r curandera también por que nació con una tripita que esta en la placenta como collar y luego me dijo la partera tu niña si va hacer curandera o partera, mi hija siente cuando alguien está enfermo y cuando duerme dios le habla, le dice como lo cure ella no cura todavía, pero a sus hijos y sobrinos si los ha llegado a curar. Cuando duerme le pide a Diosito que me ayude para curar, y observa como se abre el cielo y ve a Dios sentado y le indica que tiene que hacer.... "

Para Doña Concepción, su hija va a curar espiritualmente, nada más que su marido no quiere que se dedique a esto, solo quiere que este atendiendo a sus hijos, y el hogar. Su esposo no cree en esto, no cree tampoco en Dios, y por lo mismo no la deja. La hija de Doña Concepción se ha llegado a enfermar también le duele la cabeza, o sueña una noche antes quien va a enfermar.

... "Yo hace cuatro días que soñé con la Virgen, me hablo estaba en un nicho, atrás de ella estaba Cristo; no tenía un brazo, un señor me dijo que yo le pusiera el brazo que le faltaba. Siempre sueño el mismo lugar, es un cerro que está por el libramiento hacia Papantla, es donde esta una curva muy grande siempre sueño ese cerro no se que me pide. En mi sueño no había carretera, yo pensaba esta viva la Virgen y me hablo me acerque a ella y le pedí perdón me hiqué, me perdonó todos mis pecados, siempre la invoco a ella para mis curaciones y siempre me ha ayudado a sanar a quien tiene mucha fe; ella me dio un regalo una coa, tenía una cacha muy bonita me despedí de la virgen y en ese momento desperté del sueño...."

Doña Concepción siente que al soñar con el cerro conocido como Calera, es por que el cerro le pide una ofrenda, y a lo que ella menciono llevara tamales, veladoras, guajolotes y cigarros. Ella piensa que va a morir en ese lugar o va a sufrir un accidente en ese lugar. Para Doña Concepción pensó en lo que le decían, tenía que consolidarse como curandera para poderse curar, pensaba que si no lo hacía podría morir.

... "Mi hija trae su don nada más que no le gusta, esta muy joven yo así también era joven me enfermaba seguido iba con mi tío es curandero; iba a que me barrieran, él me alumbraba con piedras, son piedras negras no con huevo yo también puedo alumbrar con piedras. Mi tío si lo hacía con piedras, echaba un montón de piedras negras en agua bendita y me decía hay hija tu vas a ser curandera o partera a lo que le contesta a poco tío, pero yo no se nada, pero aquí se ve tu luz. Así me curaba y me barría pero otra vez me volvía a enfermar. Nunca le hice caso por que luego se me quitaba, cuando se casaron mis hijos ya después me sentí muy mal me dolía la cabeza..."

... "Después de que me recibí de curandera ya no me enfermaba, se me hinchaban mis pies, manos, cabeza donde quiera me salían chipotes, mis ojos se me ponían llenos de sangre no podía ver, me acostaba en el suelo por que sentía fresco, un año duré así..."

La curandera Doña Concepción borda cuando no tiene clientela, compraba muñecos y los vestía de voladores, de huahuas y tenía muchos pedidos, aunque el oficio de curandera no le sobra mucho tiempo. Actualmente ella es la encargada de hacer la ceremonia de la Malinche o lavado de manos; antiguamente lo hacía Don Sabido otro curandero del centro pero ya murió, la realizan el 25 de julio y cuando es la entrada de la primavera, hacen una ofrenda con botellas, anisado, aguardiente, cigarros, copal, tabaco, rosarios de flores; cada año se hace la ceremonia de la Malinche.

Para la curandera la profesión de médico tradicional si tiende a desaparecer:

... "Muchas personas que no creen en los curanderos, los médicos aquí de Papantla Coplamar han jalado muchas parteras, las invitan para ver como atienden a sus pacientes, ahí en Coplamar las han jalado para robarnos los conocimientos porque los compran pagándoles una cuota o dándoles de comer o les dan para su pasaje solamente..."

3.7 MEDICINA DOMESTICA

Otro de los principales personajes dentro de lo que es salud-enfermedad es la forma de auto prescripción a base de remedios caseros, esto lo lleva a cabo el ama de casa, su saber a sido aprendido por consejos trasmitidos por su madre o suegra aunque también este conocimiento lo saben los hombres aunque son más las mujeres quién se encargan de las curaciones lo heredaron través de generaciones. Es la encargada de cuidar la salud de la familia. Antes de asistir a la clínica o con el curandero ya ha recibido

*alguna forma de curación casera. La medicina doméstica representa el primer nivel real de atención a la salud: es la madre la encargada de dar el primer diagnóstico y la primera en curar.*⁹

En la comunidad se observa como lo tradicional se conserva en la gente y en la vida cotidiana y no solo entre especialistas. Sino en personas que no se dedican al oficio de curar.

*A este sector casero; se centra el rol femenino tiene una gran importancia dentro de las prevenciones de salud en la Congregación del Tajín. Se realizaron una gran cantidad de entrevistas a la gente. Se recopilaron recetas caseras que se siguen usando (ANEXO 2). Para las mujeres de la congregación la medicina casera, es el punto clave para ayudar a curar a sus enfermos, y uno de los aportes principales lo realiza la **MIEL DE MONTE**, esta miel cultivada por ellos mismos es curativa, a lo que nos comentó Doña Adelina,*

Entreviste a la Sra. Adelina Pérez González, ella vive en la Congregación de Tajín, nos comenzó a hablar de las abejas de monte, ella le enseñó su papá a criarlas, actualmente ya no hay quien se dedique a criar abejas de monte, antes se buscaban tumbando árboles altos, donde hay palos gruesos o donde esta podrido; ahí les gusta hacer sus nidos. La miel de monte es muy buena para la sangre según comentó la Sra. Adelina; por la mañana se toma un poco de té de pimienta, en un vasito con una cucharada de miel de monte, otro de los usos que les dan los totonacos a la miel de monte es en situaciones de puerperio.

“Se le da a la recién parida, miel para que no queden panzonas, puro eso las personas que se alivian porque la miel es caliente les limpian bien, el estomago nada de medicamentos y luego se meten al temascal de piedras, cuando esta rojo las piedras se rocía con agua y un rollo de acoyo con eso te sacuden.”

Y también para los ojos se ocupa la miel de monte se coloca una gota y es muy buena. Para la Sra. Adelina el precio de la miel de monte es muy elevado pero es muy efectiva por eso es muy cara en la región aunque solo en Plan de Hidalgo es donde se produce más este tipo de miel. Para la Sra. la miel de abeja europea solo sirve para comer.

⁹ De plantas mujeres y salud. Medicina Doméstica Mayo. Pág. 59-61.



Las mujeres totonacas, no siendo especialistas en cuestiones de salud son las primeras en dar algún tratamiento médico en casa (Tajín 2004)

Posteriormente nos proporciono algunas recetas con plantas medicinales que ella ocupa. A ella no le duele nada, ya es grande de edad tiene alrededor de 60 años, y sigue trabajando en una casa de Poza Rica, sale los fines de semana y es cuando regresa a su casa del Tajín.

“Yo nunca he ido con un médico, no me duele nada, mis hijas me dicen que me vitamina, que porque estoy ya grande, pero yo todavía tengo fuerzas, me levanto a las 6 a.m. siempre hago mi quehacer rápido, lavo, guiso,”. “Yo trabajé en la milpa, y mis embarazos los tuve con una partera, cuando me sentía mal me iba corriendo yo sola me aliviaba, en el petate colocaba una colcha y ahí tenía a mi bebe, luego me ponía una faja que tengo todavía y luego ya andaba haciendo mi quehacer andaba barriendo, cocinando.

Yo le corte el cordón al bebe con carrizo prepare alcohol o caña para poder cortarlo, le ponía aceite y le amarraba bien con un trapito. No tenía cuidados, solo en el temascal, por que eso es medicina, nunca he ido al doctor y mi hija actualmente me dice que un día me voy a enfermar mucho y quien sabe si vaya a ir al médico aunque este muy enferma. Aunque he pasado momentos difíciles, y me he sentido muy mal cuando me mataron a mi muchacho no comía, se me estaba tapando la garganta, solo estaba sentada, muchas personas me dicen que lo deje descansar, que era un buen muchacho, y salí adelante con esta pena, Diosito me ayudó a salir de esta pena, y hasta ahorita sigo trabajando. Cuando siento que me canso, busco mi miel de monte. Y me la preparo y se me quita lo cansada, cuando camino en el monte y mi corazón se agita me tomo mi miel de monte.

3.9 RECETAS CASERAS RECOPIADAS

PRIMERA RECETA

*Para la calentura nos ponían **Chaca** con aguardiente, en los pies nos amarraban con una hoja de plátano en forma de botas, eso si nos daban aspirinas; al rato sudaba uno y luego se va la calentura.*

SEGUNDA RECETA

*Cuando no se puede ir al baño, también es muy buena la **Chaca**, las hojas se lavan bien, tiene que salir el agua de color verde y se le agrega unas gotitas de aceite de olivo y se toma esta agua en la noche.*

TERCERA RECETA

*Para cuando uno tiene diarrea, uno no va estar comprando medicamento; se pone a hervir hojas de **Anona** y hojas de **Guayaba**, se ponen a hervir bien y se toma aunque este garroso por la hoja de guayaba y con eso se cura la diarrea y así se tomaba antes pero ahora la gente es muy floja ya no quiere ir a buscar hiervas al monte ahora corren al medico*

CUARTA RECETA

*Para la azúcar una hierba **Nigua de Puercu** esta planta se encuentra colgada en algunos árboles se toma como agua de tiempo, mi hermano tiene azúcar, se corto la mano bien feo se lo llevaron al hospital y sano luego porque el tomaba esta hierba desde hace ya rato, tardo una semana en cicatrizar. El **Barbasco amarillo** se lava bien, se usa para las reumas, en medio litro de alcohol, suelta un color amarillo y en las noches se unta y se quita el dolor de huesos, es muy bueno, ahí en Poza Rica, la Sra. donde trabajo le dolían muchos los pies y le busque en el potrero un día que descansa y le lleve preparado la medicina, aunque a veces cuesta trabajo por que ya casi no hay plantas; muchos de Poza Rica vienen a buscar, el barbasco amarillo pero hay mucho pero de color blanco pero ese no es medicinal solo el amarillo.*

QUINTA RECETA

*Para la bronquitis, es buena la **naranja agria**; se le pone piloncillo, y se exprimen como 20 o 30 naranjas que quede bien espeso, y que hierva bien; se coloca en un frasco y se van tomando cucharaditas, como fuera jarabe, se toma tres cucharadas al día. Juan Elías tomo esto porque ya no podía tomar nada frío, y se recuperó.*

SEXTA RECETA

*La **Bugambilia morada** con miel de monte es muy buena para la tos, se le agrega con un chorrito de miel, todo esta aquí a la mano. Yo trabaje con Don Omar Director de la zona Arqueológica, vino con el una muchacha a trabajar con el, era muy enfermiza de la tos y le dije como preparara la bugambilia y se curo. Para cerrar este capitulo 3, concluyó que el totonaco posee una medicina tradicional vigente, donde el curandero, partera, viborero, sobadora siguen siendo cotidianos en la zona. Y con este capitulo nos damos una idea de cómo se presenta la visión del mundo totonaca y de las*

enfermedades, de cómo se clasifican y que medios físicos o espirituales ocupan para la curación..

Y se observó que no solo son los especialistas médicos los encargados de ver la enfermedad sino que la madre del hogar es la primera persona que atiende al familiar enfermo. Esto se basa en la tradición de ir heredando recetas caseras de generación en generación, esto es de sumo interés ya que es donde se vinculan ambas medicinas ya que primero se le proporciona al enfermo remedios caseros para posteriormente ser atendidos



En ocasiones cuando no tienen las plantas medicinales en casa, van a recolectarlas al monte. (Tajín 2004)

CAPITULO 4 "MEDICINA HEGEMÓNICA EN LA ZONA"

En este capítulo pretendo conocer y analizar comparativamente la medicina hegemónica, no sin antes dar a conocer cual podría ser la debilidad de este tipo de medicina en el sentido de las causas por las cuales no llegara a satisfacer las necesidades de los pacientes en base al abastecimientos de medicamentos, personal de la clínica etc. Hago una descripción de la clínica, personal e infraestructura con la que cuenta ya que es mi principal sitio de interés en este capítulo. Y presentar cuales son las principales demandas de los pacientes. Concluyendo con la comparación de las principales enfermedades que aquejaban al indígena totonaco en el pasado y si han cambiado las diferentes enfermedades a lo largo del tiempo.

4.1 LA CLÍNICA

UBICACIÓN

La clínica se encuentra ubicada dentro de la Congregación Tajín esta muy cerca de la Tele secundaria y el campo deportivo. Posee un terreno destinado para la clínica con una antigüedad de 5 años; anteriormente se encontraba dentro del auditorio municipal de la Congregación. Esta clínica era una choza de madera con piso de tierra aplanada y ahí se daban las consultas el lugar no era un apto para recibir a los enfermos sin embargo pues no había otro lugar para acondicionarlo como clínica actualmente solo queda un letrero donde se escribe "Clínica Rural". CAPACIDAD

Está clínica atiende a las comunidades cercanas como lo es Morgadal I y Morgadal II, Zapotal Santa Cruz y Congregación del Tajín; la clínica esta sobrecargada con una población de 6,000 pacientes y debería atender a tan solo 3,000 pacientes. En ocasiones escuché habitantes de San Antonio Ojital que si no los recibían en su clínica correspondiente asistirían a la de la Congregación del Tajín, este problema dará como resultado que no alcanzaren los medicamentos debido a esto solo se cuenta con lo básico.

INFRAESTRUCTURA

La clínica cuenta con sala recepción; la cual posee sillas para recibir de 5 a 6 pacientes un escritorio donde permanece la enfermera y un archivo donde están los expedientes de los pacientes, también hay una bascula donde se mide y pesa a los pacientes en general es una salita de espera muy pequeña, tiene dos baños uno para los pacientes y el otro para los doctores que residen en la clínica o están realizando su servicio social.



Aquí se encontraba antiguamente la clínica, dentro del auditorio, Tajín 2005



Clinica del Tajín 2005

Dentro de lo que es la sala de espera en las paredes están varios anuncios donde se les comunica a sus pacientes, de algunas enfermedades como lo es en el embarazo o notas de avisos de actividades dentro de la clínica. También existen 2 consultorios uno con camilla donde revisan a los pacientes toman la presión, inyectan o nacen los bebés cuando ya no hay tiempo de mandarlas a las clínicas en los municipios cercanos, se han dado casos de mujeres que tienen a sus bebés dentro de la clínica, la clínica no esta tan equipada para realizar un nacimiento, o una cirugía. Y existe un dormitorio y cocina para el medico que realiza su servicio social. La clínica cuenta con un patio donde se realizan las juntas de información o vacunación se coloca una lona para tapar el intenso calor de la región; y ahí afuera se realizan las pláticas; cuando hay demasiados pacientes es insuficiente la sala de espera por lo que esperan su turno fuera de la clínica en el patio, esto de la gran cantidad de pacientes siempre lo observe día a día. El otro lado del patio se quiere ocupar para las personas que tienen diabetes para que realicen ejercicio; sin embargo no se ha concluido esta idea aún.

Los medicamentos como lo son antibióticos, analgésicos, vacunas, etc. si existen pero son escasos.

PERSONAL

La clínica cuenta con dos Doctoras que abarcan medio tiempo cada una el turno de 8 a.m. /a / 2 p.m. atienden a los pacientes de otras comunidades y en el horario de 2 p.m. /a/ 8 p.m. atienden a los habitantes de la Congregación del Tajín, actualmente no hay medico que resida en la clínica. Y también se cuenta con una enfermera por las mañanas cuando no hay enfermera suplente, una señora de la comunidad suple en esta labor.

También hay una muchacha ayudando con las cuestiones de la clínica es hija de la Sra. Regina que es la sobadora en la Congregación, ella ayuda, a avisar en la comunidad si se va a realizar una platica y ayuda en cuestiones administrativas como lo es los expedientes, etc.

Y la clínica se apoya con Auxiliares, estos auxiliares son hombres o mujeres de la misma comunidad que ayudan a los Doctores a tener un mejor control de sus pacientes; llevan un control de citas y cuando estos no asisten a ellas el auxiliar se dirige a sus domicilios para verificar porque no asistió a la clínica y realizar una nueva cita.

Dentro de lo que es el personal que realiza la limpieza de la clínica se observa que son las mismas pacientes que son atendidas en la clínica las encargadas de tener aseada la clínica, se van turnando por comunidad quien le tocará hacer la limpieza en la clínica, así es la forma de organización para la limpieza, por lo regular son dos mujeres que se encargan de realizar este acto.

ACTIVIDADES CENTRALES.

La clínica atiende las siguientes enfermedades principalmente:

- ❖ *Gripa*
- ❖ *Dolor de garganta*
- ❖ *Obesidad*
- ❖ *Embarazos*
- ❖ *Vacunas*
- ❖ *Desparasitación*
- ❖ *Atención materno-infantil*
- ❖ *Lactancia*
- ❖ *Planificación familiar*
- ❖ *Hipertensión*
- ❖ *Consulta general*

CAPACITACIÓN

En este sentido la relación con los médicos tradicionales, se da con las parteras, se imparten cursos de parte de la Secretaría de Salud dos veces por año, se les proporciona tanto capacitación teórica como práctica dentro de las instalaciones de la Secretaría. Al término se les entrega un diploma que las acredita como capacitadas. Las parteras ayudan a las embarazadas cuando estas no encuentran a sus médicos en las clínicas rurales o a las personas que soliciten sus servicios.

OPORTUNIDADES

El gobierno ha implementado programas a través de instituciones de salud: para que la población mexicana tenga mejoras en el nivel de salud particularmente en los grupos más vulnerables. Este programa como se conoce “Oportunidades” va dirigido a personas de bajo nivel-socioeconómico, ayudándoles en educación y salud.

El programa se desarrolla en la Congregación del Tajín así como en muchos otros lados de la República Mexicana, en la clínica de la congregación dan pláticas para prevenir accidentes en el hogar, previenen a la gente del dengue, planeación familiar, y de atención de embarazos y lactancia. Sin embargo este programa no tiene grandes alcances dentro de la salud; ya que en ocasiones las pláticas son realizadas por enfermeras o personal del municipio encargada del programa de oportunidades que no pertenecen al grupo indígena.

En algunos casos las asistentes no saben hablar español o son analfabetas lo cual impide que estas pláticas tengan grandes alcances. Otro factor importante es que las asistentes (un 90% de asistentes son mujeres) vienen de comunidades no tan cercanas y el clima húmedo no ayuda a poner tanta atención. El llegar sin haber comido o tener que llegar hacer labores en la casa, las asistentes permanecen de 2 a 3 horas en estas pláticas.

Al estar presente en una junta del programa observé; que existe una gran desinformación de cuales son los días que les toca tomar la plática, las asistentes se confunden de día, como ya mencioné anteriormente el hecho que no sepan leer ni escribir o no hablen español dificulta la tarea de las enfermeras que no se dan abasto con los pacientes.



Algunas formas de dar información a la comunidad sobre los métodos de planificación familiar, pintando sobre un árbol esta información. (Tajín 2004)



Información sobre la deshidratación (Tajín 2004)



Junta de oportunidades dentro de la clínica (Tajín 2005)

Ya que se pusieron de acuerdo, comienza la junta, sin antes mencionar que las personas que no asisten a estas juntas tienen una sanción económica por no haber asistido. Primeramente se lee a las asistentes los lineamientos del programa entre los que se destacan:

- 1.- Saneamiento básico a nivel familiar*
- 2.- Planificación familiar (métodos para evitar el embarazo)*
- 3.- Atención en el embarazo y puerperio*
- 4.- Vigilancia de la nutrición y crecimiento de los niños*
- 5.- Inmunizaciones (aplicación de vacunas)*
- 6.- Manejo de casos de diarrea.*
- 7.- Tratamiento parasitario familiar*
- 8.- Manejo de infecciones respiratorias*
- 9.- Prevención y control de la tuberculosis pulmonar*
- 10.- Prevención y control de hipertensión arterial y diabetes mellitus .*
- 11.- Prevenciones de lesiones o accidentes*
- 12.- Participación comunitaria para el autocuidado de la salud (capacitar a las madres y población en general para eliminar las causas de diarrea, evitar la deshidratación)*

Dentro de la junta se observa una total indiferencia de lo que se esta hablando en la plática no hay suficiente atención, la plática se da en el patio de la clínica. La enfermera en ocasiones hacía preguntas acerca de la plática y las asistentes se estaban durmiendo. También las cuestionaban sobre que es lo que hacían con el dinero del programa a lo que contestaban que compraban zapatos, ropa, y alimentos para los niños.

Mencionó la enfermera que con la temporada de calor deben tener algunas prevenciones como lo es no estar en contacto directo con el sol por mucho tiempo, ya que la sangre se sobre calienta y el corazón se rompe un arteria y le puede dar un golpe de calor, les sugirió que si sus esposos trabajan en el campo tomen un descansó en las horas donde el calor esta más intenso, que permanezcan debajo de un árbol o que regresen a sus casas hasta que baje el calor, y no bañarse cuando se asoleó. La enfermera tocó un problema, que no solo aparece en la comunidad sino también en el país, las madres jóvenes. La enfermera exhorta a las madres a no rechazar a las adolescentes para que sientan apoyo en su difícil embarazo. Les hablo de las formas de prevenir el embarazo a lo que añadió.

... "Cuando tengan un bebé con una partera, no esperen de dos a tres meses después de nacido para llevarlo a consulta, o para la vacuna de tuberculosis, es la primera vacuna que recibe un bebé, y tener un control sobre el niño cuando va creciendo es bueno"

Mencionó la enfermera que se debe de checar la presión no tener sobre peso, hacer un poco de ejercicio caminar es una actividad provechosa para el cuerpo. Ya que en las arterias se junta la grasa y nuestro corazón comienza a fallar. No tener ayunos prolongados por que esa es causa de diabetes por si en la familia existe esta enfermedad. El tema de accidentes también se mencionó. Existe un caso de un niño que se murió ahogado en el río que atraviesa la comunidad, por lo que se les reiteraba no dejarlos bañar en el río o pozos. Al haber accidentes como lo son quemaduras y cortaduras en el hogar y el trabajo se debe actuar haciéndole un torniquete y amarrar fuertemente con un trapo para evitar el sangrado y posteriormente llevarlo al médico.

..... "Yo le puse café molido en la herida a mi marido que se corto en el monte cuando andaba cortando leña con un machete, es bueno para detener la hemorragia también es bueno el plátano o capulín tierno mi vecina lo ocupa....." (Comunicación Verbal Tajín 2005)

Menciono la enfermera que al no haber estos remedios caseros en el momento se tiene que lavar la herida con agua y jabón. En la junta observé que solamente hablan las asistentes más jóvenes, las asistentes indígenas totonacas no expresan sus inconformidades o sus comentarios permanecen calladas. Así termino la junta y algunas señoras todavía se quedaron a consulta.

4.2 LA VULNERABILIDAD DE LA CLÍNICA

Al tomar en cuenta las demandas de los pacientes, principalmente se quejan de pasar innumerables horas para ser atendidos, alrededor de tres a cuatro horas esperan su turno para su consulta.

..... "Mi familia se enferma de calentura, diarrea por que ahorita hace calor el otro día mi hijo tenía calentura pero yo lleve a la clínica y no atienden, atienden mejor a la gente de fuera, en cambio nos reciben hasta el último. Pedí permiso en la escuela llegue con la doctora le dije que el niño tenía calentura y que si me lo podía atender y me dice que regresara hasta las cinco de la tarde. Por eso mejor lo lleve al Chote nos cobraron \$20.00

no esta muy caro y se compuso con unas pastillas que le recetaron.....”(Comunicación Verbal Amalia Jiménez Hernández Tajín 2005)

Otra de las causas por que la gente abandona sus citas es por la economía local, en ocasiones tienen que comprar el medicamento por lo que no habrá el suficiente dinero para hacer el gasto, el tratamiento estará basado en llevar una dieta que dependerá si se realiza o no por la economía de cada quién.

.....”Es muy difícil hacer una dieta de verduras ya que no tengo dinero para comprarlas solo cuando me dan dinero de lo de oportunidades las compro con la sequía ya ni siquiera hay chayotes o calabazas para comer, estoy muy pobre no tengo para las medicinas tengo una bebe de tres años, me dijeron que no le diera pecho para que no fuera a enfermarse por que yo tengo diabetes desde hace 10 años.....”(Comunicación Verbal Artemia Simbrón Tajín 2005)

Otro problema de salud es el alcoholismo, las bebidas alcohólicas están presentes tanto en adultos como en jóvenes. Y en la clínica nunca se ha dado alguna campaña, taller o plática para combatir, prevenir y solucionar el problema de la adicción al alcohol en la congregación y sus alrededores. Esta actividad afectara la salud, la economía y la vida diaria de una familia totonaca. La falta de servicios de comunicación, pavimentación son otros de los problemas que afectan a la clínica.

.....”Una ocasión tuvimos una emergencia en esta clínica ya que se presento un parto, un día antes había llovido mucho, la terracería se había vuelto un lodazal y el parto se complicó. La ambulancia no podía entrar y no teníamos el equipo necesario para solucionar la emergencia.....”(Comunicación Verbal Doctora Ivonne 2004)

.....”Mis embarazos fueron el primero en la clínica, el segundo con una partera y el último en esta clínica, llegue y comenzó el parto tuve una fuerte hemorragia me tuvieron que llevar de emergencia a Poza Rica en un taxi ya que no había ambulancia por que no hay forma de llamarla.....”(Comunicación Verbal Juana Santes García Tajín 2005)

En diversas ocasiones observe que la enfermera no estaba en la clínica, para este tipo de situaciones se les pide a una señora de la comunidad de Ojital Nuevo prestara sus servicios en la clínica. Ella mide, pesa y se encarga de los expedientes de los pacientes.

....."En esta clínica hace falta más medicamentos, más enfermeras y más doctores. Yo visito a doctores particulares para cosas mas graves....."(Comunicación Verbal Minad Pérez Xochihua Tajín 2005)

4.3 EL PARTO Y PUERPERIO

El parto en la clínica de la Congregación del Tajín se da, comparativamente con el parto tradicional,, en primer lugar la embarazada tiene continuas citas en la clínica, para llevarle un control en su peso, su dieta, su presión etc. Otras de las diferencias es no existe forma o método para acomodarle al bebé si viene en otra posición que no sea la más adecuada que es que nazca primero la cabeza del bebé.

En el momento del parto se dirige a la clínica correspondiente, este tipo de clínicas tiene un control y su admisión necesitará realizar trámites burocráticos, como lo es el presentar su carnet para el acceso a la clínica.

Posteriormente la reciben y la separan del esposo, en este sentido el padre no tiene ningún lugar en el momento del parto en contraste con la forma tradicional.

La embarazada se coloca en una camilla donde permanecerá acostada con las piernas hacia arriba. Recibirá algún tipo de medicamento y suero, si el parto es normal nacerá cuando la dilatación de la matriz sea la exacta, el doctor ayudará a la futura madre haciéndole una incisión entre la matriz y el año..

En la medicina oficial se da el nacimiento del bebé por cesárea es una operación que se le realiza a la mujer embarazada cuando su matriz es muy pequeña o el bebé esta muy grande por lo que no podrá nacer en parto normal.



La principal calle para llegar a la clínica después de una noche de lluvia (Tajín 2005)



Las asistentes a la junta de oportunidades Tajín 2005

En la sala de expulsión, permanecen la madre, el bebé, el doctor y algunas enfermeras que asisten al doctor. La placenta y demás desechos en un embarazo no se les entregan a la madre, el destino de estos desechos son desconocidos, realmente no se tiene una noción de lo que se hace con ellos, sin embargo es posible que se deseche. Aquí no se observa ninguna situación simbólica frente al embarazo. El cordón umbilical es cortado con bisturí sin darle ningún uso; más que el que fue el alimentar al bebé cuando permaneció dentro del útero de la madre.

Se le lleva a la recién parida a su cuarto donde permanecen con más mujeres restableciéndose de su parto. Se baña a ella y al bebé por separado. El padre aparecerá nuevamente después de mucho tiempo ya que acabo la labor de parto. Posteriormente se dará de alta a ella y al bebé si no tiene ningún problema medico.

Al llegar a su domicilio, la recién parida y el bebé se recuperaran paulatinamente, antes de salir les brindaron algunas recomendaciones acerca de la lactancia, y posparto. Cuando el bebé ya esta un poco más grande asistirá ya a la clínica de su comunidad como es el caso siguiente:

... "Voy a Poza Rica con un particular ahí llevo a mi beba (9 meses) aquí en la clínica casi no vengo por que no hay medicinas casi; yo también me atiendo en Poza Rica, la niña la tuve en Papantla. A mi, mi mamá me tuvo en casa pero en manos de una doctora. Lo que pasa es que aquí lo atienden conforme van llegando y vienen de otras comunidades y si viene temprano uno va saliendo a las 2 p.m., a mi me a tocado dos o tres veces que la enfermera ni la doctora, y eso es un impedimento para que me atiendan bien....(Comunicación verbal 2005)"

Para las vacunas correspondientes, si asisten a su clínica correspondiente, son en ocasiones las únicas veces que asisten algunas personas a su clínica.

... "Las vacunas si se las pongo en esta clínica del Tajín, traigo a mi beba. Yo no tengo el programa de oportunidades, muchas personas si lo tienen por eso tiene que asistir a la clínica, si no les ayudan. Yo solamente me enfermo de dolor de cabeza, gripa, pero muy poco. Gracias a Dios no me enfermo. Yo ocupo para la niña cuando le da gripa té, a la niña la cure de la mollera con los curanderos, esto se vuelve como una tradición. Yo estudie Pedagogía y he estado buscando empleo todavía no me he titulado estudie en la Universidad Veracruzana en Poza Rica, la oferta de trabajo esta muy difícil si tienes

quién te ayude es más fácil. Yo ya no hago tortillas si las se hacer pero ya no las hago, respecto al bordado también lo se hacer sin embargo no lo llevo a cabo..."

En ocasiones aunque se haya tenido el bebé en un hospital, se recurre a solicitar a la partera para realizarle su promesa al bebé esto solo dependerá de la decisión que tomen los padres del bebé.

4.4 LA COMBINACIÓN DE AMBAS MEDICINAS

Después de un resumen en las entrevistas presentadas, pude observar que en la zona de estudio existe esta combinación de las medicinas donde pláticas con las señoras de la comunidad responden que si ocupan plantas medicinales para el alivio de sus dolencias y estas entrevistas o pláticas se dieron dentro de la sala de espera de la clínica.

....."Tómame miel de monte con pimienta para ayudarte a quitar los cólicos menstruales vas a ver que se te quitan....." *Comunicación Verbal Juana Santes García Octubre 2004)*

Otro punto importante es el embarazo o su cuidado en la congregación se da tanto con parteras como en hospitales, actualmente existen personas que tienen sus primeros hijos con parteras de la región y el último embarazo ya recurrieron asistir a una clínica de algún municipio cercano y al nacer les hacen la promesa a los bebes como si los hubiera recibido la partera.

En la clínica se recomienda a las madres que han parido con una partera no esperar hasta que el bebe tenga más de tres meses para llevarlo a la clínica; porque necesita llevar su control de peso, estatura y aplicarle sus vacunas correspondientes.

A continuación se muestran algunos casos de este tipo de fenómenos.

4.5 RECETAS CASERAS PARA CURAR DIFERENTES ENFERMEDADES.

PRIMER CASO

...."Tengo 38 años, me dedicó al hogar tengo 3 hijos; mis embarazos los dos primeros los tuve con una partera sin embargo el segundo hijo casi me alivio sola ya que vivía a una hora del camino del Tajín y se tardó en llegar la partera ya casi daba a luz. El último embarazo lo tuve en un hospital en Papantla, a mis tres hijos les he hecho la promesa con

la partera”... (Comunicación verbal Minad Pérez Xochihua comunicación verbal Junio 2005)

La Sra. Minad que en totonaco significa “ha venido”, menciona que si va con curanderos para que curen de espanto a sus hijos, estos curanderos los busca en el poblado llamado El Chote que esta muy cerca de su domicilio, ella habla poco el totonaco.

Ella posee varias recetas para cuando se enferma su familia hierva te de manzanilla para el dolor de estomago y para la fiebre pone una hoja de chaca se restriega con aguardiente de pies a cabeza y así se baja la fiebre.

SEGUNDO CASO

....”Mi primer embarazo fue con una partera y el segundo ya lo tuve en un hospital de Poza Rica, solo le hice la promesa al primero al que recibió la partera y nunca he ido a ver a ningún curandero (Comunicación verbal Juana Santes García Junio 2005)

Sra. Juana casada de 49 años, ama de casa habla bien el totonaco, no recurre a ningún tipo de plantas medicinales para atenderlas enfermedades que se van presentando dentro de su familia, siempre asiste a la clínica del Tajín

TERCER CASO

La Sra. Guadalupe, de 30 años de edad no padece ninguna enfermedad, estudio hasta sexto de primaria, trabajadora, habla bien el totonaco. No ha buscado los servicios de los curanderos.

....”Mis embarazos fueron en hospital, no les hice la promesa a ninguno de mis hijos, nosotros vamos a atendernos a Poza Rica cuando es grave y cuando es algo mas sencillo vamos a esta clínica de Tajín”... (Comunicación verbal Guadalupe San Martín García Junio 2005)

CUARTO CASO

Artemia García ama de casa, son siete de familia y cuenta con 37 años nació en Cedro municipio de Papantla pero vive en Tajín desde hace ya 20 años, estudio hasta segundo de primaria su esposo es campesino, padece diabetes, siente que en la clínica no la atienden bien, ella siente que no la toman mucho en cuenta, a veces la citan en ayunas para tomarle alguna

prueba y pasan las horas y ella sin probar alimento alguno. A mi parecer la Sra. Artemia no conoce su enfermedad ya que yo le hablaba de la insulina y ella no sabía que era ni tampoco tenía información de cual era el porcentaje que tiene de azúcar. Hay un alto grado de desinformación de parte de las autoridades de salud para sus beneficiarios.

No requiere de los servicios de los curanderos, sin embargo si usa plantas medicinales como lo es la Piocha con nopal en licuado esto es para la diabetes, esta planta la consigue con una vecina que tiene la planta y así se lo hace y se siente bien, la receta se la platico otra vecina.

... "Es muy difícil hacer una dieta de verduras ya que no tengo dinero para comprarlas solo cuando me dan el dinero del programa oportunidades las compro, con la sequía ya ni siquiera hay chayotes o calabazas para comer, soy muy pobre no tengo para las medicinas, tengo un bebé de tres años de edad, al cual me dijeron que no le diera pecho por que yo tengo 10 años con la enfermedad....." (Comunicación verbal Artemia Simbrón Junio 2005)

QUINTO CASO

Guadalupe casada, Ama de casa, son 5 de familia, no habla el Totonaco, Nació en Tajín y su esposo es albañil. Tiene el programa de oportunidades, si va a la clínica, para ella es bueno el servicio; no padece ninguna enfermedad.

... "Mis embarazos siempre fueron con partera, solo al primer bebe le hice la promesa, mis hijos se enferman de gripa..." (Comunicación verbal Jovita Hernández Valdés Junio 2005).

SEXTO CASO

Rosalía Sánchez casada son 6 de familia, se dedica al hogar y vende en la zona arqueológica sus bordados, habla Totonaco, tiene 39 años de edad es originaria de San Antonio Ojital, y reside en Tajín desde que se casó.

... "Mi familia no se enferma, solo la menor tiene cáncer desde los 3 años, primero la lleve a Poza Rica, y de ahí la mandaron a México y le aplicaron quimioterapias, la mandaron de urgencias desde entonces no se ha enfermado de gripa o tos, me dijeron los doctores que la cuidara mucho; ya que era delicado si se llegara a enfermar. Si los llevo con curanderos, el me dijo que iba a ayudar con lo de mi hija Rosa Linda el curandero es hijo de Juan Simbrón que vive en el Zapotal Santa Cruz..." (Comunicación verbal Norma Araceli Jiménez Junio 2005)

Si asiste a la clínica de Congregación del Tajín, si la han atendido, su esposo es diabético (se está tratando en la clínica, lleva una dieta) sin embargo la interrumpió ya que el esposo de la Sra. Norma es volador y desde Enero del 2005 salió a Noruega a danzar.

4.6 SALUD EN EL PASADO

“Entre 1845 y 1848 se ubicaron 220 casos de defunciones entre los cuales 100 eran de adultos en su mayoría eran hombres, y 118 correspondían a niños, comparando nacimientos y defunciones es posible deducir una alta tasa de mortalidad infantil. El siguiente listado menciona las principales enfermedades que en aquellos años atacaban al grupo indígena totonaco.

- ❖ *Calentura*
- ❖ *Fiebre*
- ❖ *Diarrea*
- ❖ *Disentería*
- ❖ *Erisipela*

Hubo la aparición de epidemias la viruela principalmente; aunado a las malas condiciones de salubridad y al clima cálido y húmedo de la costa muchos indígenas cayeron en cama por estas epidemias. La epidemia volvió a aparecer en los años 1828, 1830 y 1841 y el cólera en 1833. Esta problemática, estaba aunada por la renuencia de la población indígena para recibir la vacuna. Creciendo este problema a falta de hospitales, médicos, vacunas. Los indígenas asistían con sus médicos tradicionales.”¹⁰

Comparando la situación actual con el pasado podemos observar que todavía el grupo indígena se sigue enfermando de calentura, diarrea, las vías respiratorias, gripa etc., sin embargo dentro de lo que son las epidemias existe una diferencia, esta controlada este tipo de enfermedades en la región, y el grupo totonaco ha ido confiando más en las vacunas por lo que ya no es renuente para asistir a su clínica para la aplicación de las vacunas.

La clínica requiere de más personal, infraestructura y medicamentos, sin embargo poco a poco el indígena totonaco ha recibido más atención médica que en años atrás, los porcentajes de mortalidad infantil han descendido. Y para concluir este capítulo destacó los aspectos simbólicos que comparados

¹⁰ Chenaut, Victoria. Aquellos que vuelan, los Totonacos en el siglo XIX: INI CIESAS 1995. pág. 89-94.

con la medicina tradicional, es nula en la medicina hegemónica, los residuos del parto no son utilizados simbólicamente, sin embargo aunque en la medicina hegemónica no tenga este simbolismo los indígenas totonacas no pierden su cosmovisión del mundo mágico y sigan conservando sus tradiciones con respecto al nacimiento. El papá del bebé no interviene de ninguna forma en el parto en las clínicas así el padre en el parto no tiene ningún lugar.

CONCLUSIONES

El trabajo realizado en la comunidad es importante ya que significo conocer ampliamente sus formas de solucionar los problemas de salud-enfermedad. Y con ello se observó que hay que dar prioridad a las situaciones de salud dentro de la comunidad.

*La Antropología solo llega a aprender un sistema cultural por medio de una estancia prolongada y con un acercamiento, a lo cual llamamos **etnografía**, la cual me ayudo a distinguir factores sociales importantes para la realización de esta tesina.*

Y por medio de esta investigación etnográfica puede concluir que la problemática socio-cultural en la Congregación del Tajín en cuanto a su concepto de salud es compleja.

La medicina tradicional pasa por ciertos problemas como lo es, algunas plantas medicinales están en peligro de extinción debido a la tala inmoderada de árboles, y desaparición del monte por el crecimiento de la actividad ganadera como lo es en el caso de la zona estudiada, la ganadería a ganado territorio grandes extensiones de monte han desaparecido y por consiguiente las plantas medicinales que un día habitaron ahí.

La destrucción de lugares sagrados, donde se realizaban ritos curativos por parte de médicos tradicionales y pacientes. Y los principales obstáculos con los que se han presentado diversos proyectos por parte del estado no han llegado a tener buenos resultados ya en la práctica debido a que los médicos tradicionales no han sido requeridos para intervenir en proyectos, propuestas, para planificar la salud indígena, solo son requeridos doctores hegemónicos para la elaboración de estos proyectos y por ello los médicos tradicionales nunca se involucran en este tipo de proyectos para el beneficio de las comunidades indígenas.

Y se verificó una de las principales hipótesis la cual hacia notar la vinculación que existe entre las dos medicinas; la medicina tradicional y la medicina hegemónica tienen mucho en común no son productos culturales aislados e independientes entre sí, sino todo lo contrario.

En nuestro medio la medicina tradicional está haciendo un favorable esfuerzo por incorporarse al nivel científico del siglo como este parece ser un primer intento.

Otro punto en el cuál abordé fue la combinación de ambas medicinas concluyendo que dependerá de los siguientes factores.

MEDICINA TRADICIONAL

- *La asistencia a la medicina tradicional se debe a que se tiene una mayor confianza en los recursos naturales y en los médicos tradicionales.*
- *Hablan la misma lengua*
- *Respetabilidad, credibilidad en el trabajo del curandero*
- *Comodidad para los pacientes*
- *Brinda consejos*
- *Pide a las fuerzas divinas para el alivio inmediato (religión y fe)*
- *Cura no solo males físicos sino también espirituales.*
- *Los curanderos en ocasiones reciben sus honorarios por medios de presentes o están al alcance de la economía totonaca (precios accesibles)*

MEDICINA HEGEMÓNICA

- *Uno de los principales obstáculos es la lengua que los médicos carecen de hablar el idioma de la comunidad indígena.*
- *Diferente percepción sociocultural*
- *Vergüenza por parte del enfermo por ser atendidos por personal masculino. Ya que existen casos en que muchas mujeres totonacas nunca han ido con un doctor.*
- *Escasez de clínicas cercanas a sus domicilios, y carencia de medicamentos.*
- *En ocasiones no tienen suficiente dinero para comprar los medicamentos recetados, o cubrir la dieta que les fue recetada por el médico hegemónico.*

EN OTROS CASOS POR QUE RECURREN A LA MEDICINA HEGEMÓNICA

- *Por seguridad*
- *Por que es más higiénico*
- *Por que existe una aceptación a esta medicina*
- *Por el contacto con personas ajenas al grupo indígena, un cambio de cosmovisión.*

BIBLIOGRAFÍA

Chenaut, Victoria. Aquellos que vuelan los totonacos en el siglo XIX. Instituto Nacional Indigenista.

Chenaut, Maria Victoria. Honor y disputas usos del derecho entre los totonacos del distrito Judicial de Papantla.

Corzo Ramírez Ricardo. El curato de Papantla, Corpus Christi y otros festejos. 1864-1868.

Cuevas Fernández, Héctor. El Tajín estudios monograficos. Universidad Veracruzana

Gatti, Luis Maria. La costa totonaca cuestiones regionales II. Casa Chata.

Kelly, Isabel y Palerm Angel. The Tajín Totonac. 1952. Smitsonian Institution. Wahington.

Sanchés Ríos, Armando. Viabilidad económica de la explotación vainillera en México.

BIBLIOGRAFÍA DEL TEMA.

Aguirre Beltrán, Gonzalo. Medicina y magia. El proceso de aculturación en la estructura colonial. SEP INI México D.F.

Alcalá, Graciela. Prácticas agrícolas y medicina tradicional arte y sociedad. CIESAS, México. 1993

Alfy. Curanderos y médicos médicos y curanderos. Medicina Tradicional. Dirección de Culturas Populares, SEP México 1982.

Evans-Prichard E. Brujería y magia y oráculos

Campos Navarro, Roberto. Nosotros los curanderos aproximación antropológica al curanderismo contemporáneo en la ciudad de México. 1990 ENAH.

II Congreso nacional y I encuentro continental de Médicos tradicionales indígenas. Palacio de la Medicina, Ciudad de México. “ Presente y futuro de la medicina tradicional”. INI Secretaria de desarrollo social.

Mellado Campos, Virginia. La Medicina Tradicional de los pueblos indígenas de México I, II INI: 1994.

Modena, María Eugenia. Madres, médicos y curanderos; diferencia cultural e identidad ideologica

Quezada, Noemí. Enfermedad y maleficio; el curandero en el México Colonial.

*MEDICINA TRADICIONAL VS. MEDICINA HEGEMÓNICA EN LA
ZONA TOTONACA DE PAPANTLA, VERACRUZ.*

ANEXO 2

<i>PADECIMIENTO</i>	<i>RECETA</i>
<i>Infección</i>	<i>Savila, varquilla tres hojas como te y manzanilla</i>
<i>Diabetes, vesícula biliar</i>	<i>Aguacate chiche, se hierve y se toma caliente como té (lo siembra en su casa)</i>
<i>Limpia la sangre y para dolores</i>	<i>Aguacate oloroso (se hierve)</i>
<i>Cólicos para el ganado caballar</i>	<i>Se le dan tres cervezas y luego se hecha a correr y así bota el aire.</i>
<i>Mata gusanos para el ganado</i>	<i>Se lava con berenjena y con eso se curan a los animales</i>
<i>Reumas</i>	<i>Barboso (raíz de bejuco amarillo) se pone en alcohol y se deja fermentar, se baña y se pone un poco</i>
<i>Para las mordeduras de víboras</i>	<i>Wuaco (raíz de bejuco) se pican algunos capulines se mete en aguardiente.</i>
<i>Para la mujer que tenga hemorragias</i>	<i>Raíz de ortiga (hervida como té)</i>
<i>Diarrea</i>	<i>Hoja de guayaba</i>
<i>Dolor de estomago</i>	<i>Se hierve hierba buena o té de manzanilla</i>
<i>Fiebre</i>	<i>Se pone 1 hoja de chaca se restriega con aguardiente de pies a cabeza</i>
<i>Diarrea</i>	<i>Atole simple sin coser</i>
<i>Dolor de estomago</i>	<i>Té de manzanilla</i>
<i>Tos</i>	<i>Té de canela, limón con miel de monte (se la heredo esta receta su abuelita)</i>
<i>Dolor muscular</i>	<i>Huevo con flores de rosas se pone en el dolor muscular y se faja</i>



Casa abierta al tiempo

UNIVERSIDAD AUTÓNOMA METROPOLITANA IZTAPALAPA
DIVISION DE CIENCIAS SOCIALES Y HUMANIDADES

DEPARTAMENTO DE ANTROPOLOGÍA

LICENCIATURA EN ANTROPOLOGÍA SOCIAL

"MEDICINA TRADICIONAL VS MEDICINA HEGEMÓNICA EN LA ZONA TOTONACA DE
PAPANTLA, VERACRUZ"

Trabajo terminal

que para acreditar las unidades de enseñanza aprendizaje de

Seminario de Investigación e Investigación de Campo

y obtener el título de

LICENCIADO EN ANTROPOLOGÍA SOCIAL

Presenta

Gabriela Rodríguez Ramírez

Matrícula No. 200221187

Comité de Investigación:

Director: Mtro. Ricardo Falomir Parkerr

Asesores: Lic. Daniel Nahmad Molinari

Dr. Leonardo Tyrtania Geidt



C.S.H. ANTROPOLOGIA
UNIDAD IZTAPALAPA

México, D.F.

Diciembre 2006